

DORAEMON!

Chú mèo máy đến từ Tương lai



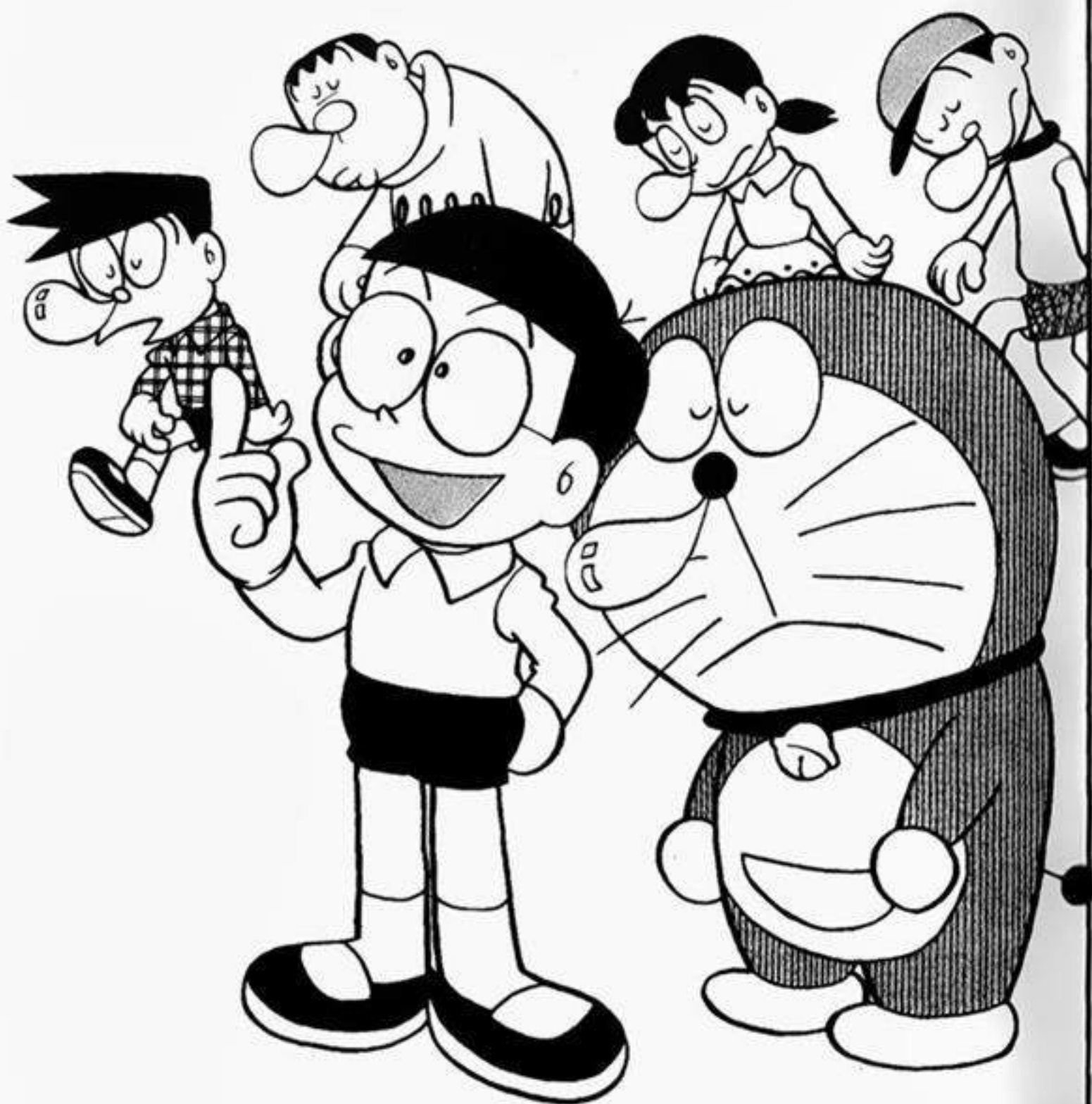
PHAN THƯỚC

Fujiko•F•Fujio



VUA CỦA THẾ GIỚI BAN ĐÊM!	5
VIRUS ĐUA ĐÒI	18
DU LỊCH SUỐI NƯỚC NÓNG	28
SÂN TRƯỢT TUYẾT TRONG HỘP	38
TỪ ĐIỂN VẬT THẬT	47
BỨC TRANH 6 TRIỆU YÊN	58
LỒNG ĐÈN CÁ CHÉP	70
KẸO CAO SU THẾ MẠNG	76
ĐẠI BÁC BẤT CỬ ĐÂU	84
CÔ BÉ ĐI GIÀY ĐỎ	90
CHIẾC MŨ THIỆN XẠ	100
NOBITA PHIÊU LƯU KÍ	105
ĐI CHƠI BIỂN BẰNG TÀU NGẦM	114
QUÁI VẬT HỒ LOCH NESS	123
EM BÉ BẢO	140
THUỐC THAY ĐỔI TÍNH NẾT	149
CÔ DÂU CỦA NOBITA	158
TẠM BIỆT DORAEMON	168
TỪ ĐIỂN BÁCH KHOA DORAEMON	179

VUA CỦA THẾ GIỚI BAN ĐÊM!





DORAEMON 6



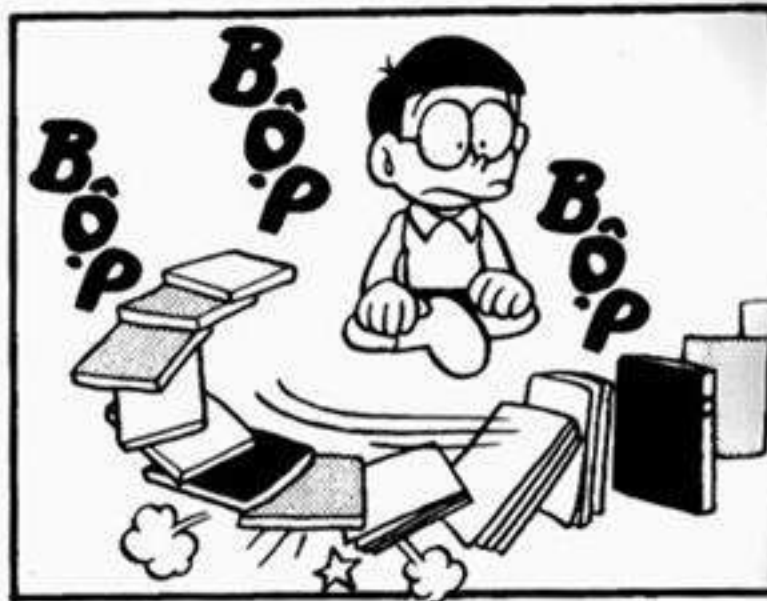


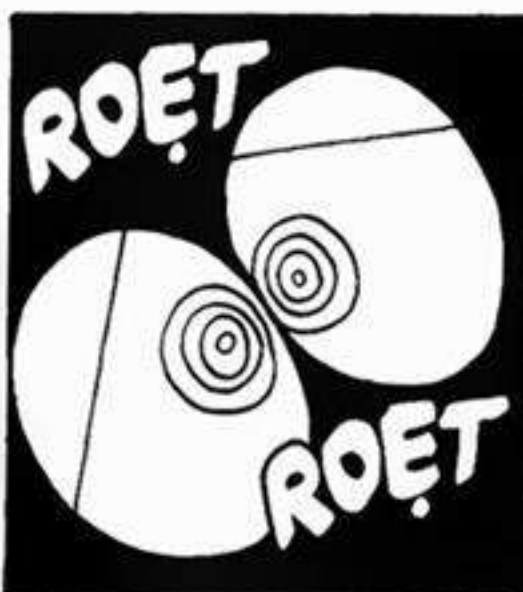
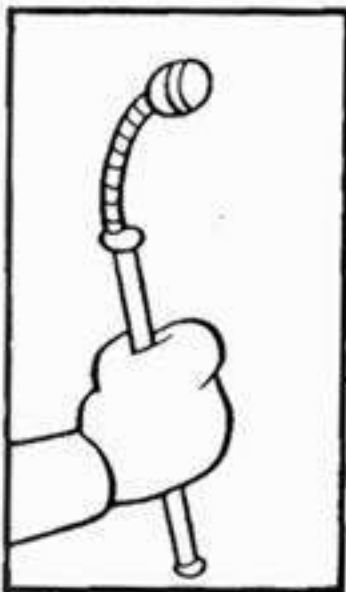
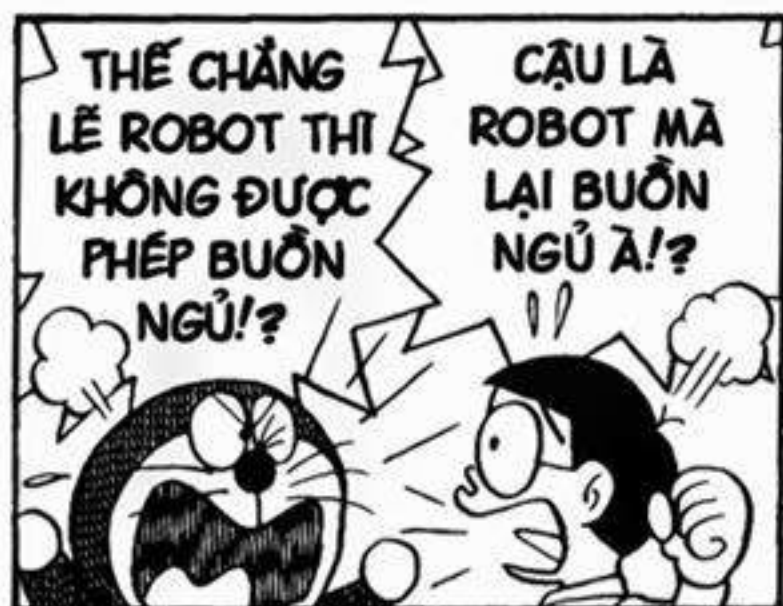
DORAEMON 6



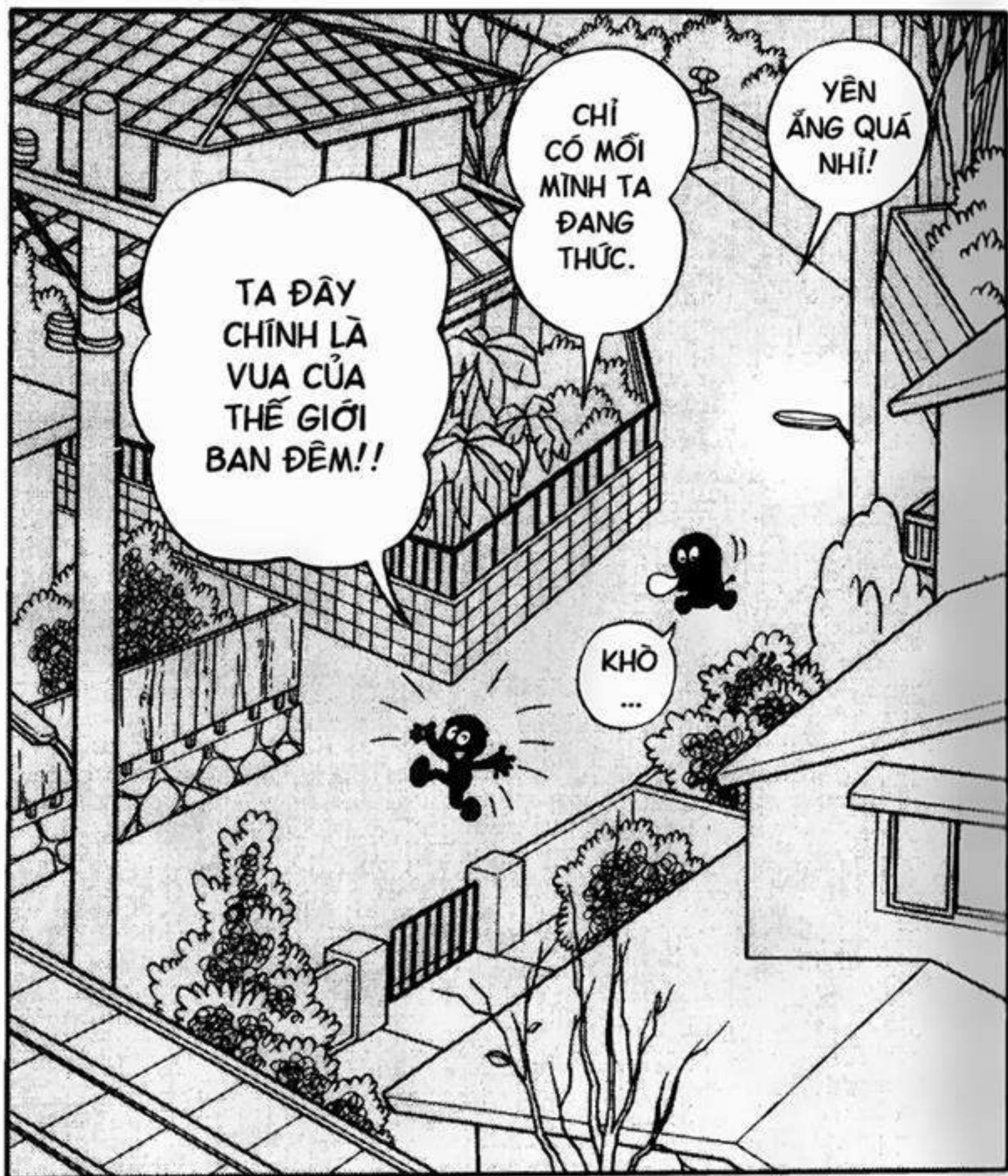


DORAEMON 6





DORAEMON 6





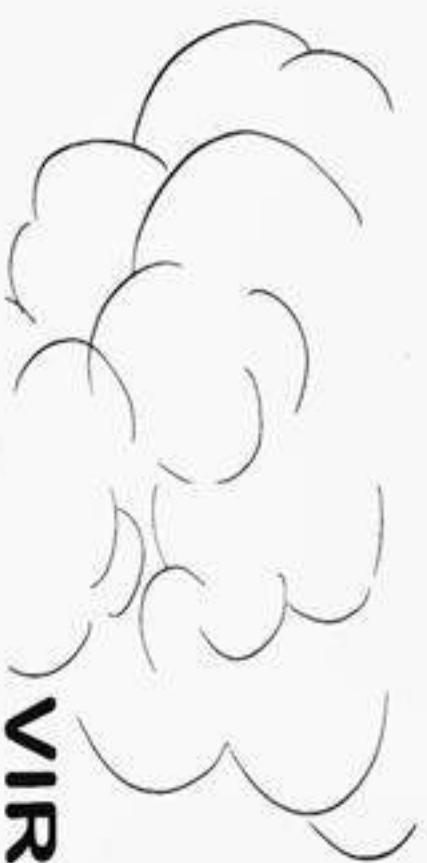
DORAEMON 6



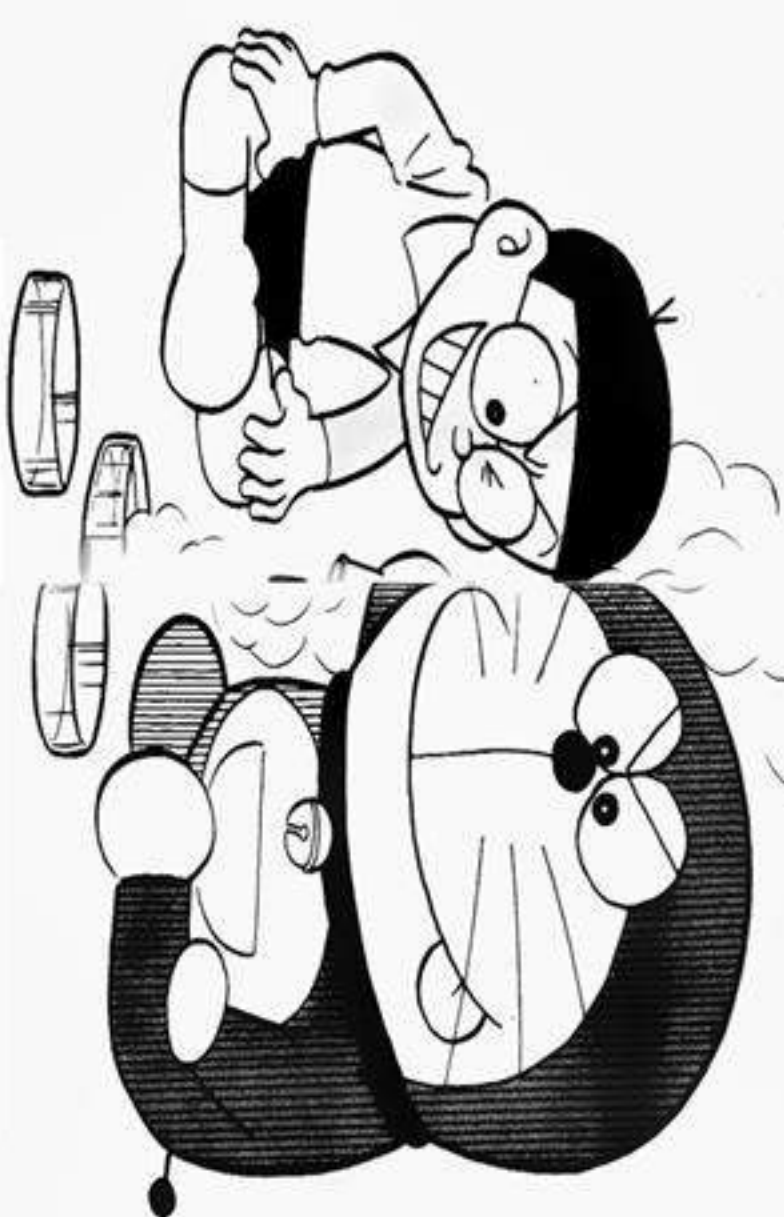


DORAEMON 6



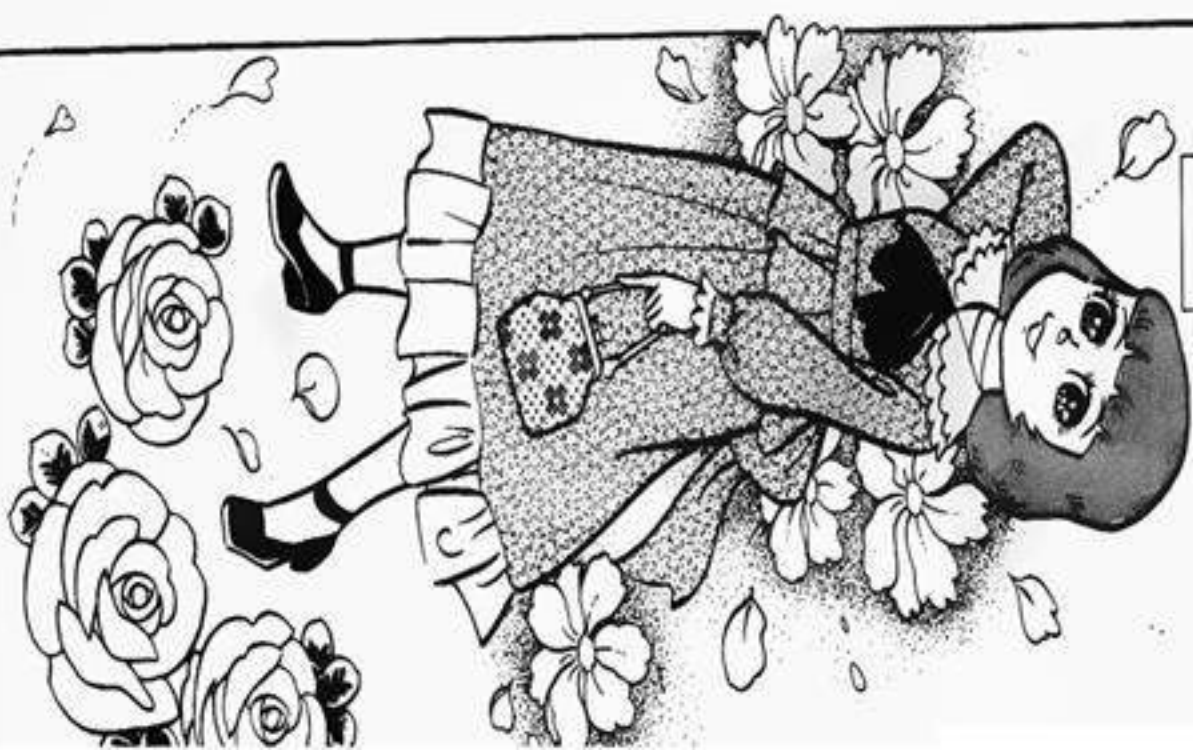


VIRUS ĐUA ĐỘI



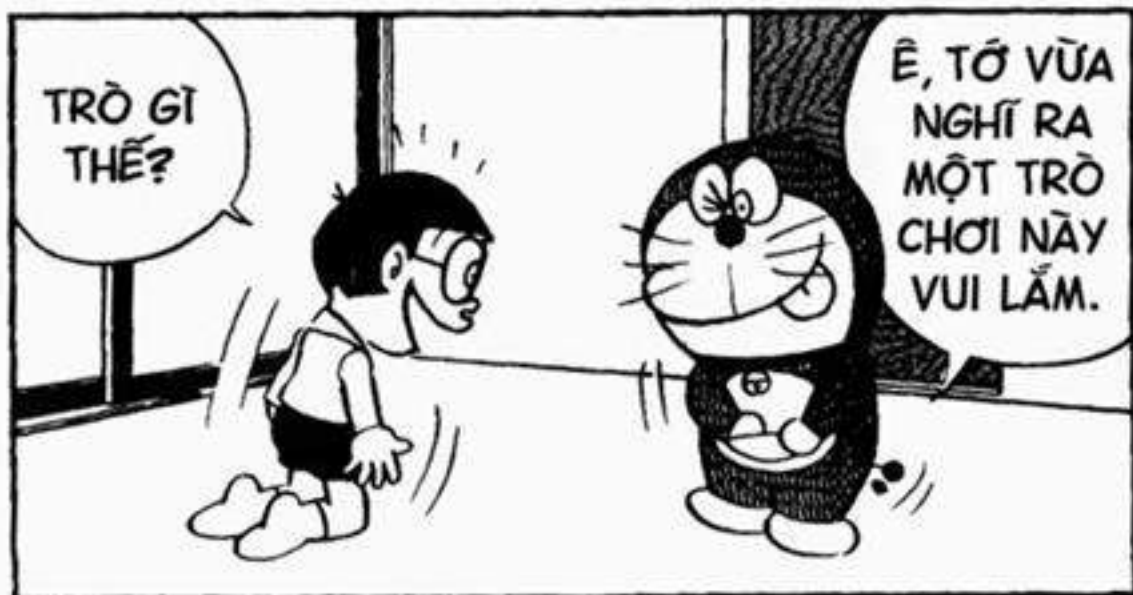
ĐÀO
PHỞ
THẾ
NÀY
MỚI
SẠNH
DIỆU.

THỜI
TRANG CỦA
NHỮNG
THIEU NỮ
TRONG
TRUYỀN
TRẦNH.





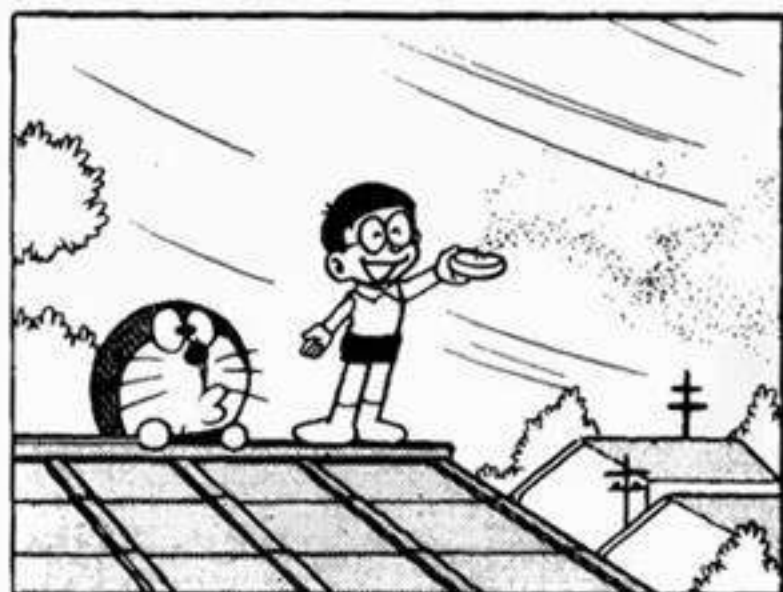
DORAEMON 6





DORAEMON 6





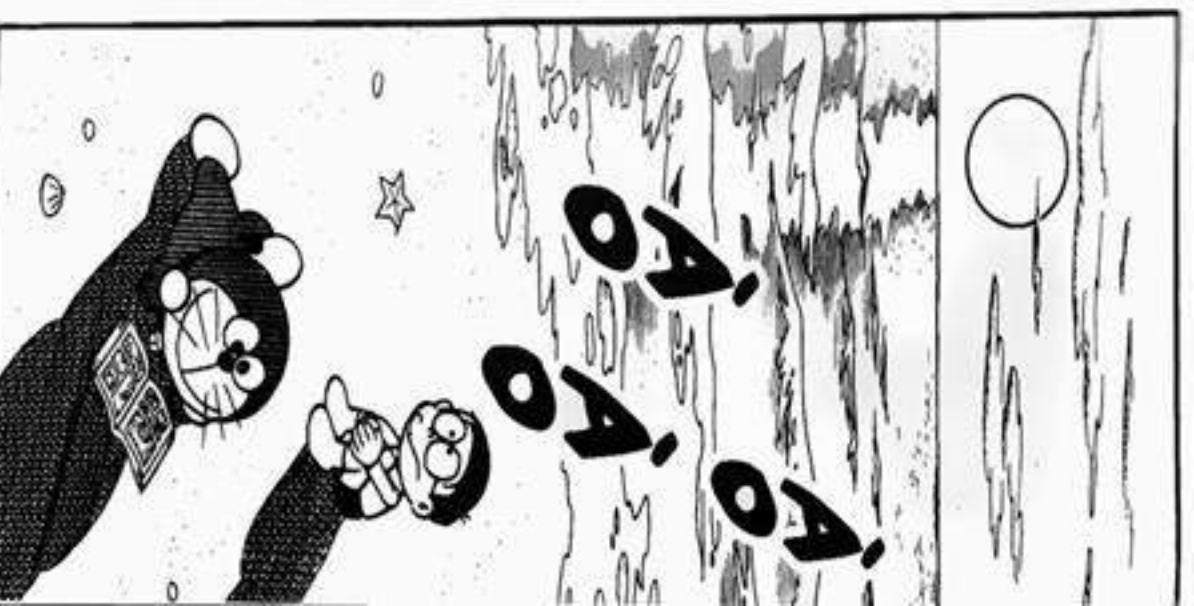
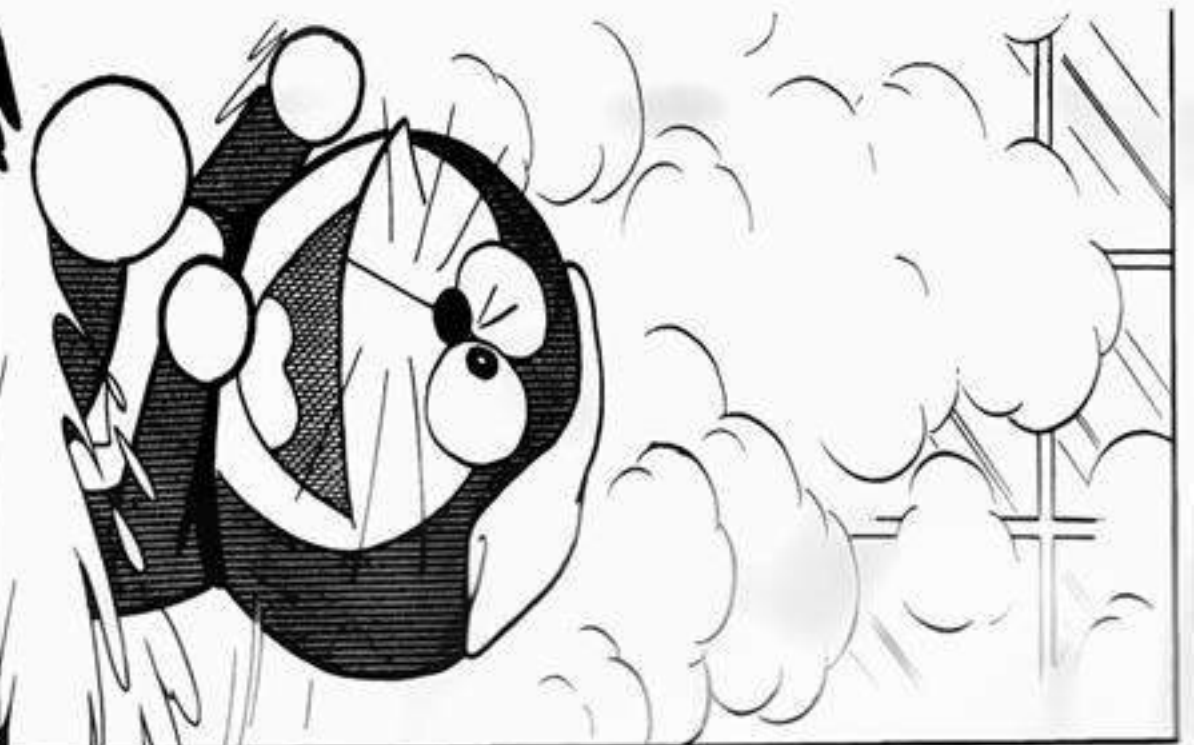




*Mèo xiêm: Giống mèo của Thái, lông ngắn, vuốt nhọn, mắt xanh, bản tính hoang dại.



DU LỊCH SUỐI NƯỚC NÓNG



Ồ,
THỦ VI
QUẢ!

ĐÂY LÀ
RỪNG
RÂM
CHÂU
PHI.



Chết



NƠI
NÀO
LÀ MỘT
CHÚT.

ĐI ĐÁU
CÙNG
ĐƯỢC!

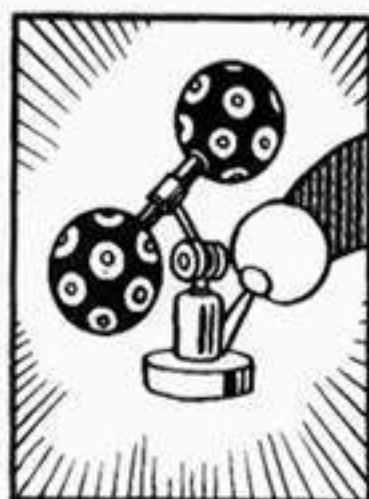
BÂY GIỜ
CẬU MUỐN
ĐI CHƠI
ĐÁU?



XONG
NGAY!

Ề, TỐ CHÀN
TÂM BIẾN RỒI,
CẬU ĐÓI ĐỊA
DIỆM MỚI ĐI.



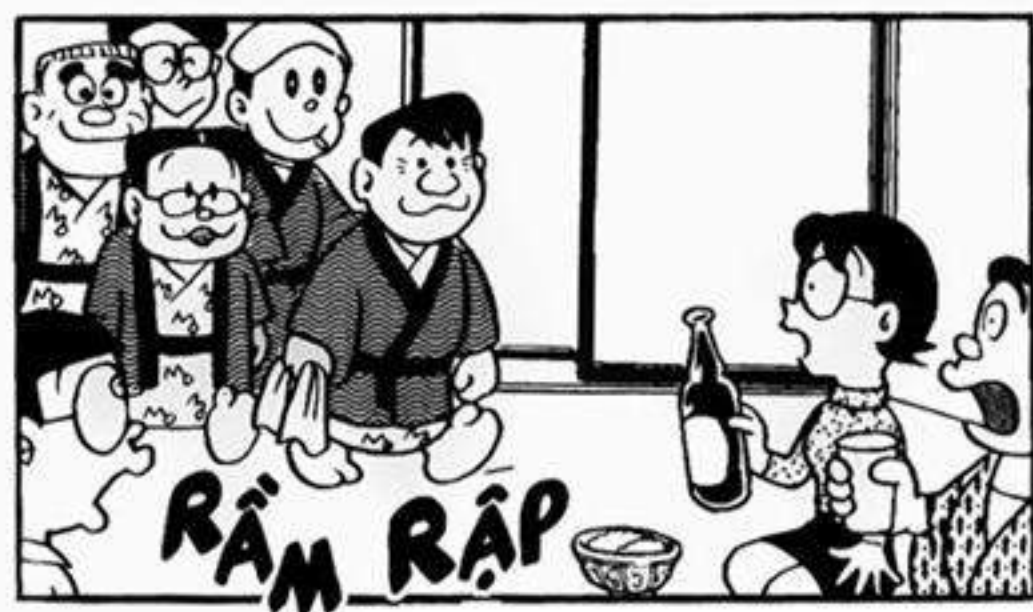
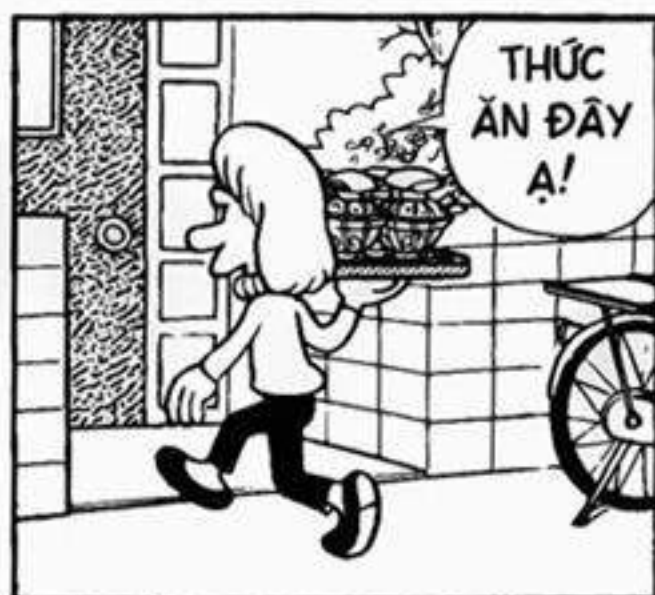












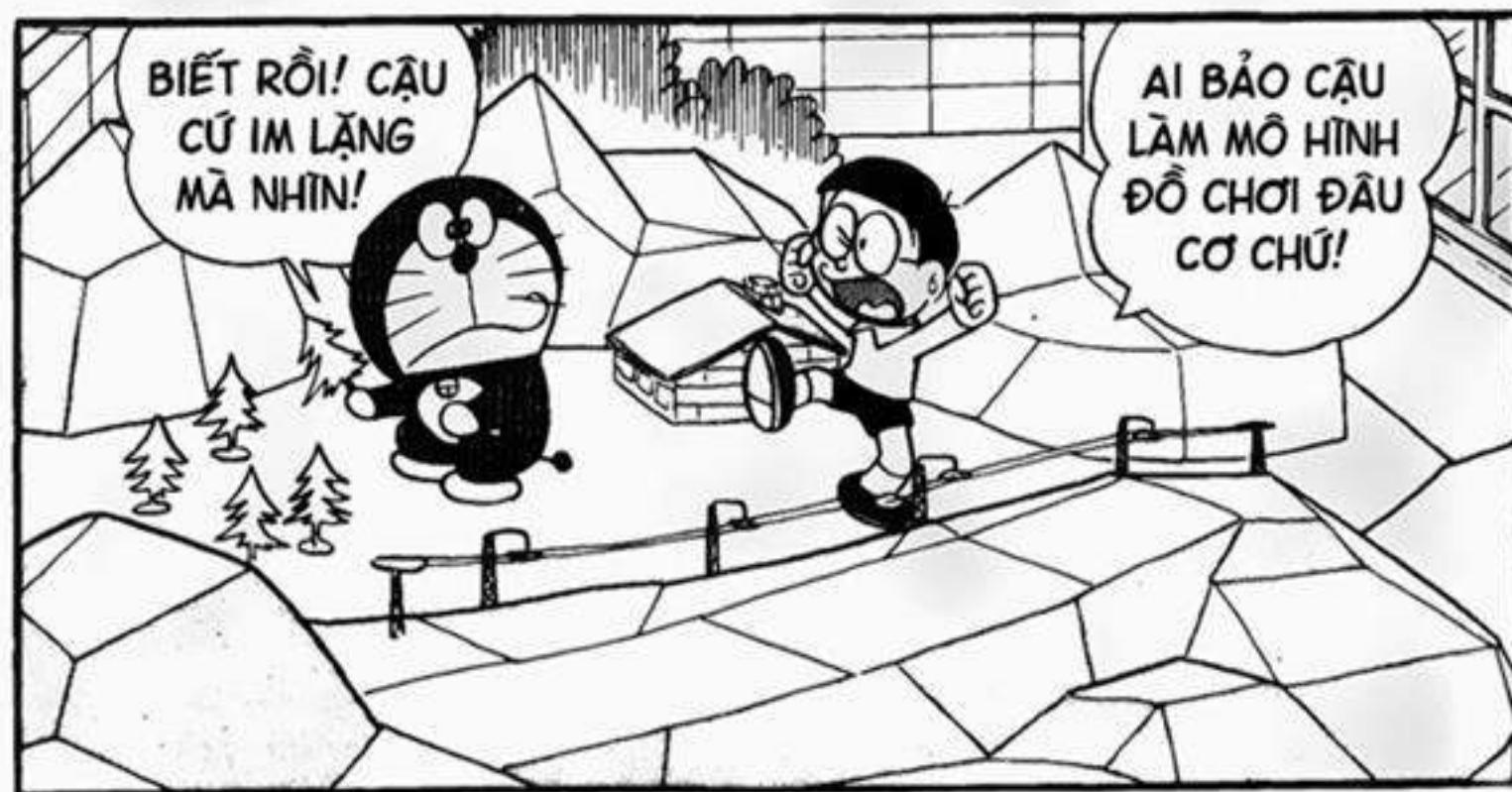
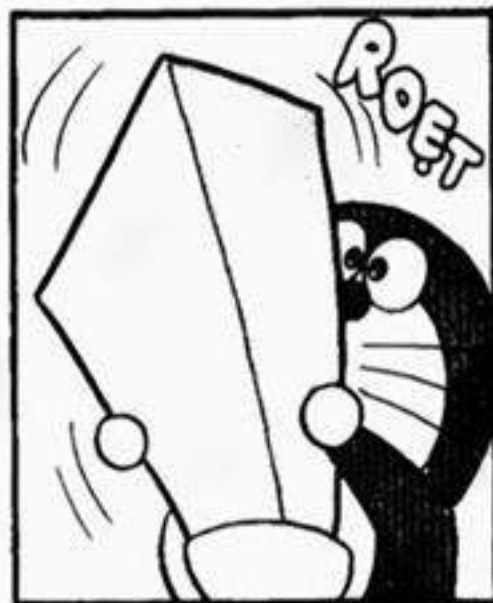


SÂN TRƯỢT TUYẾT TRONG HỘP

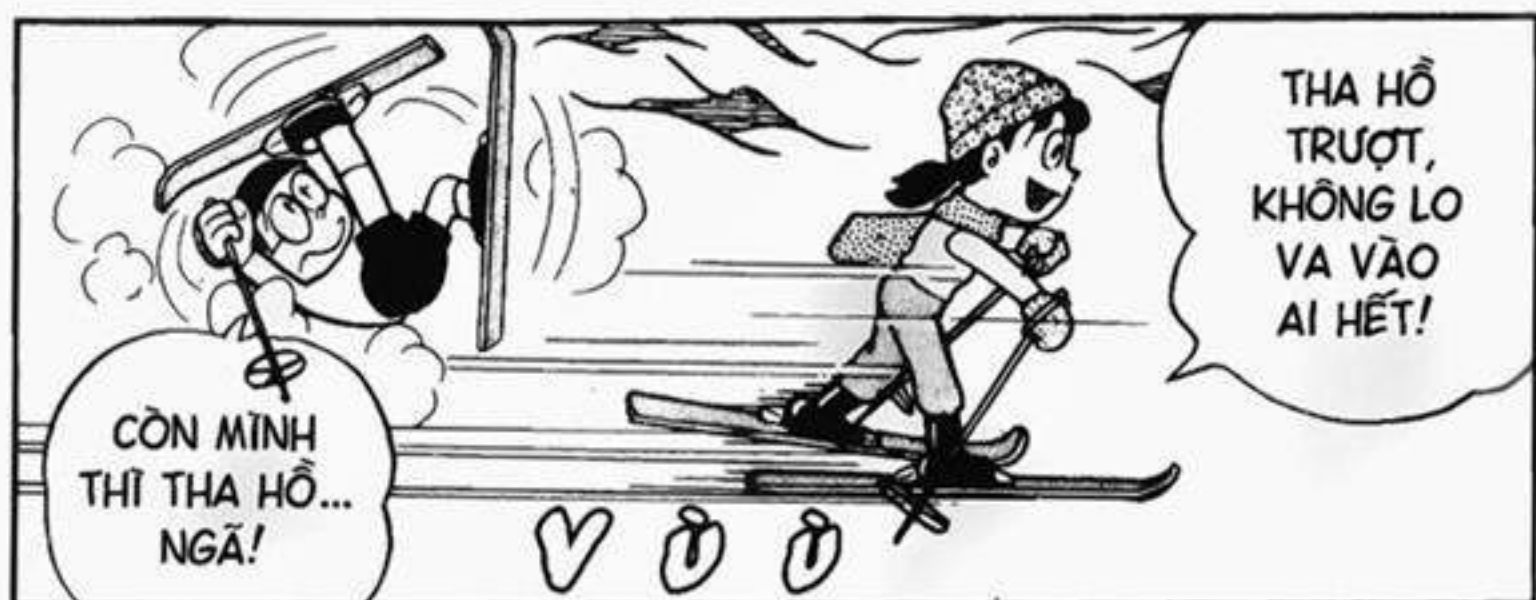










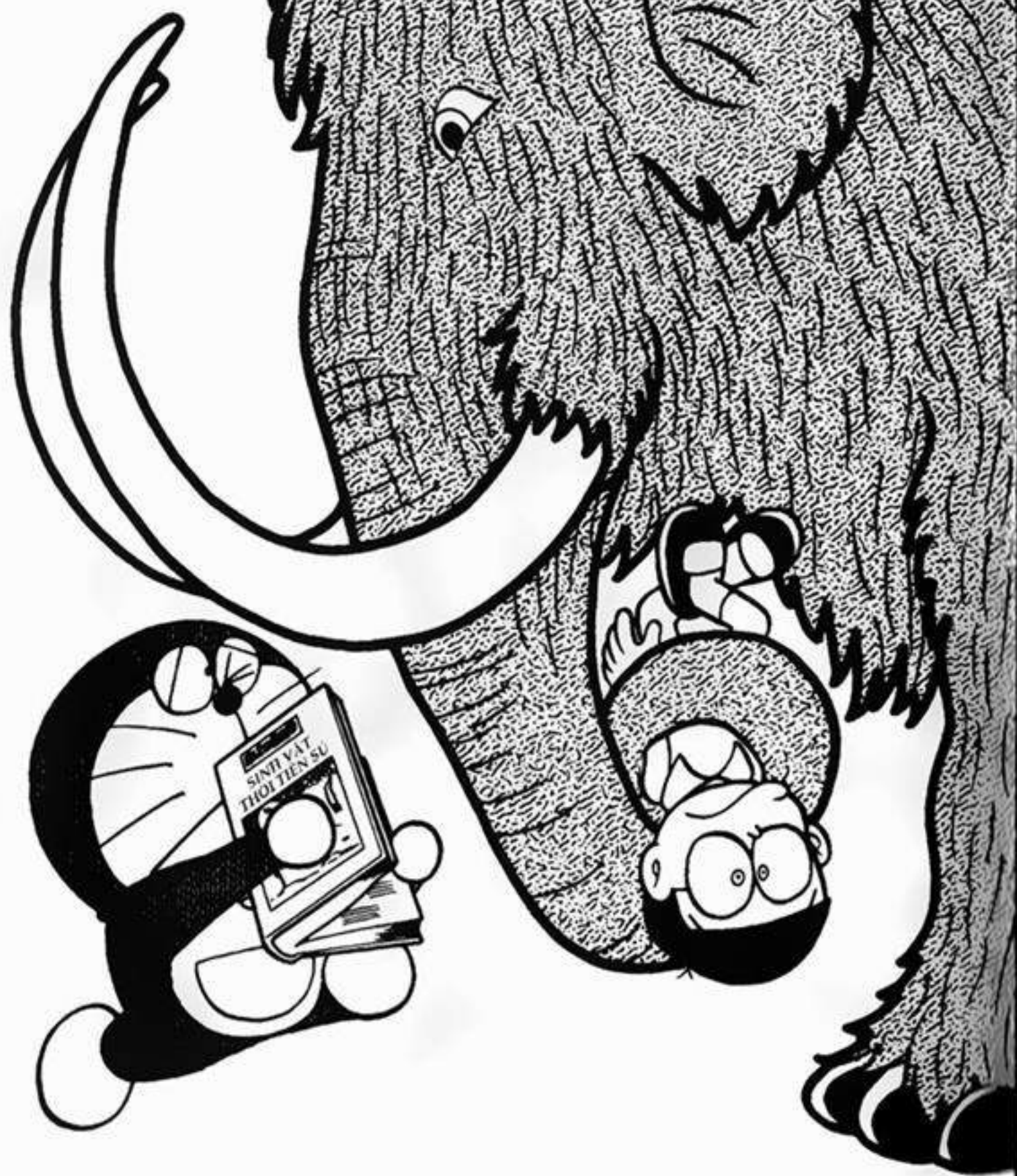








TỪ ĐIỂN VẬT THẬT



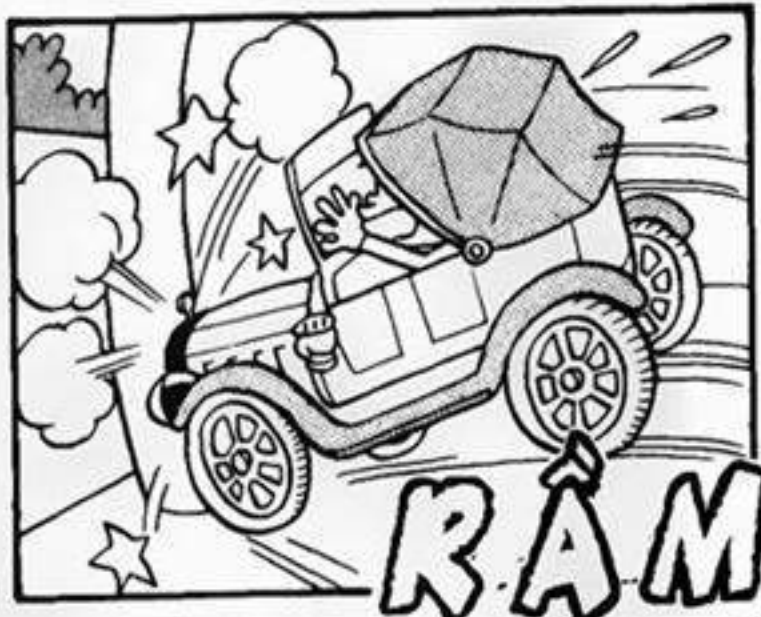
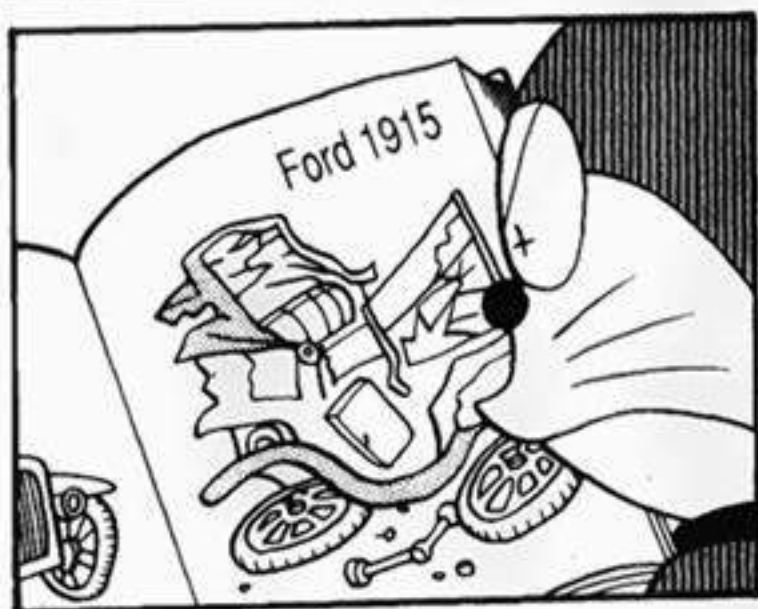
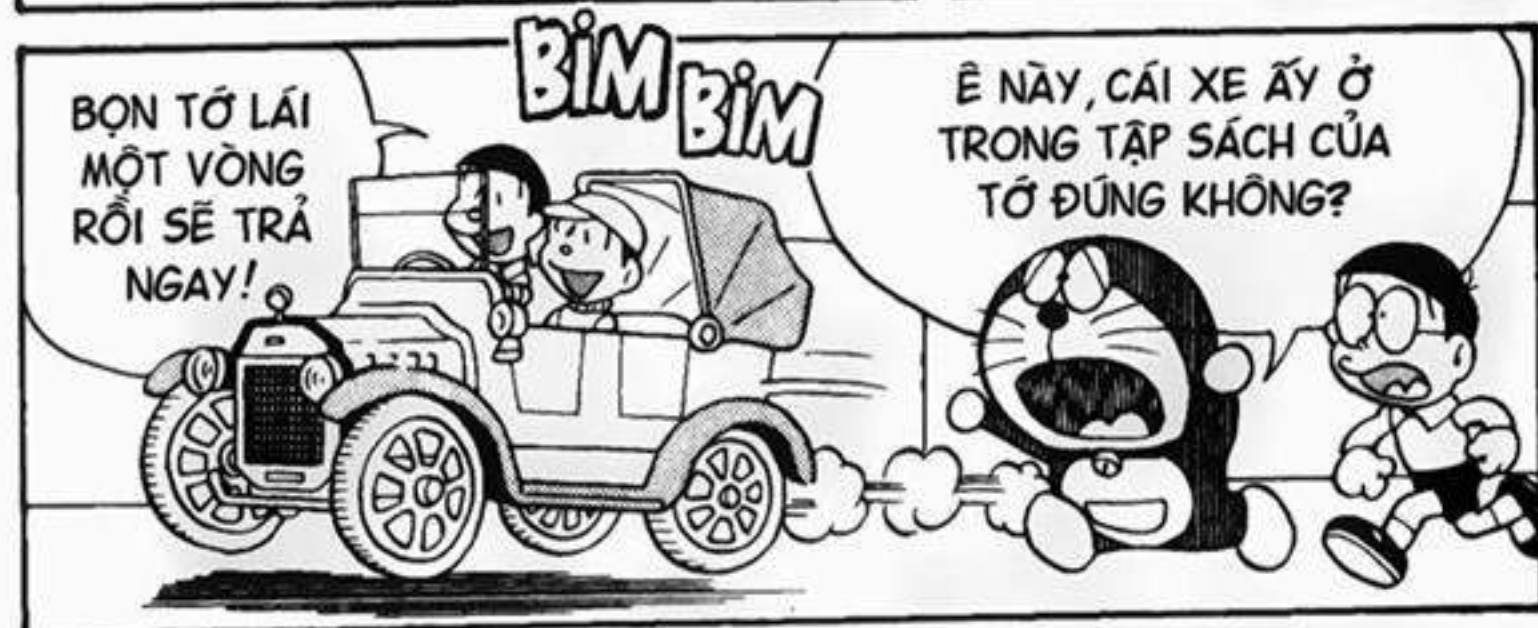


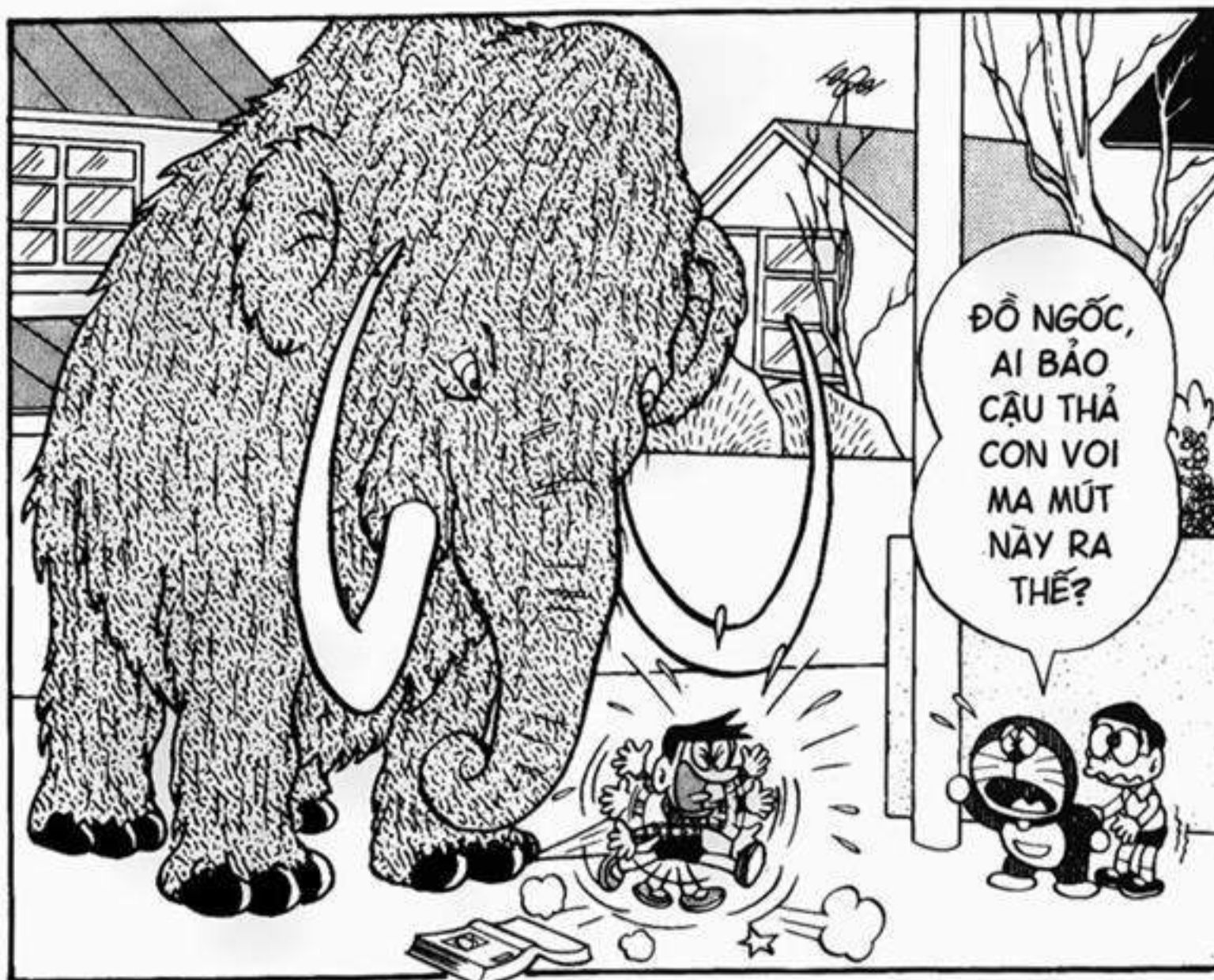


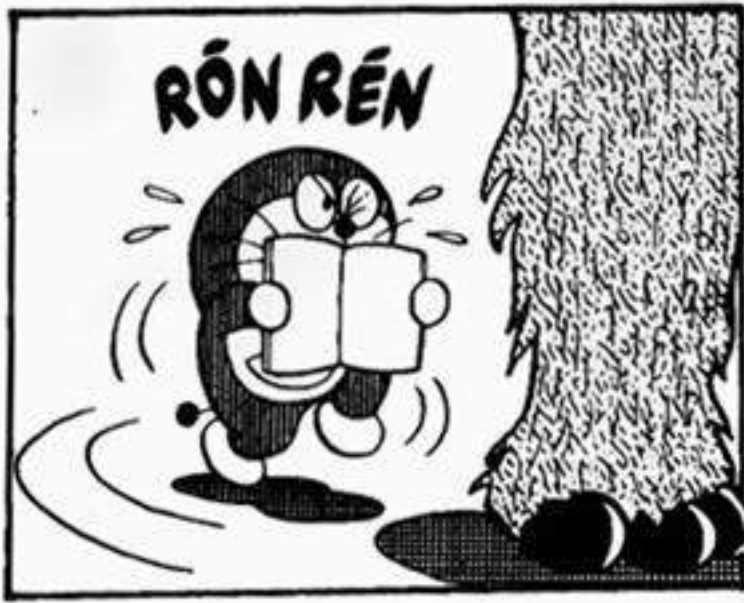


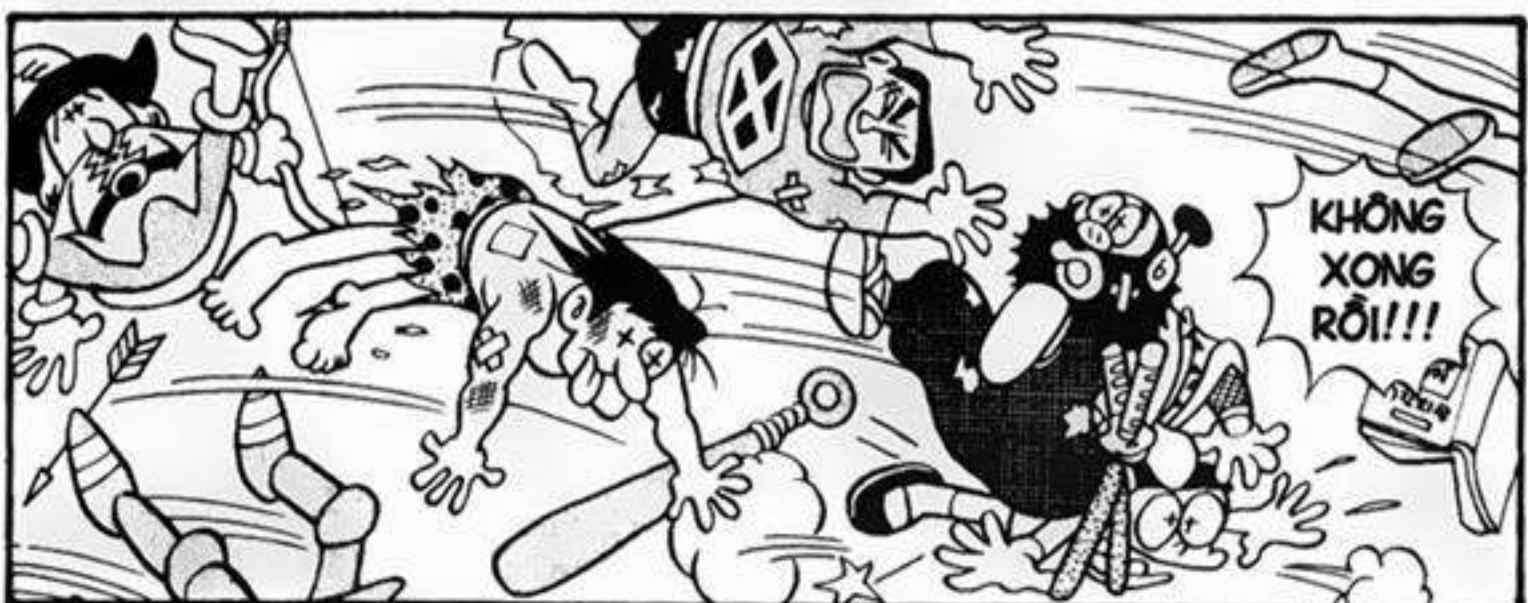














BỨC TRANH 6 TRIỆU YÊN







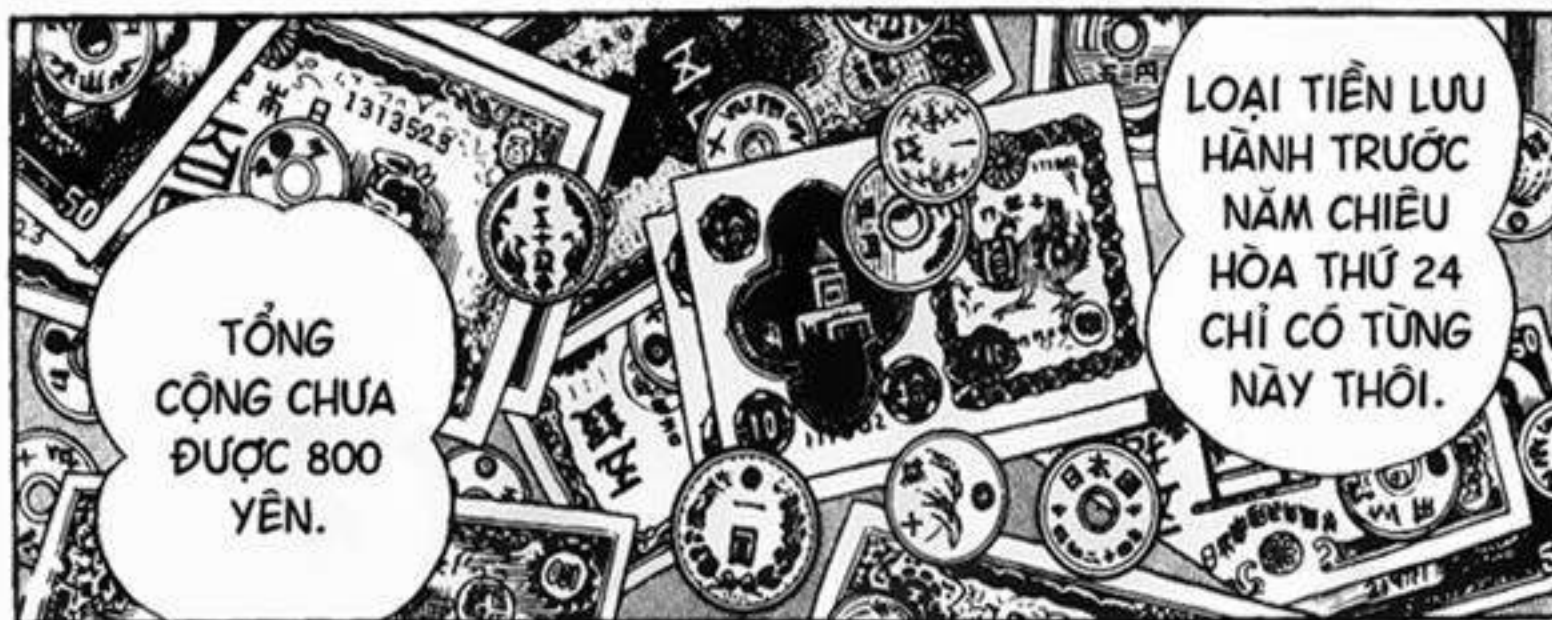


*Chiều Hòa thứ 43: năm 1968



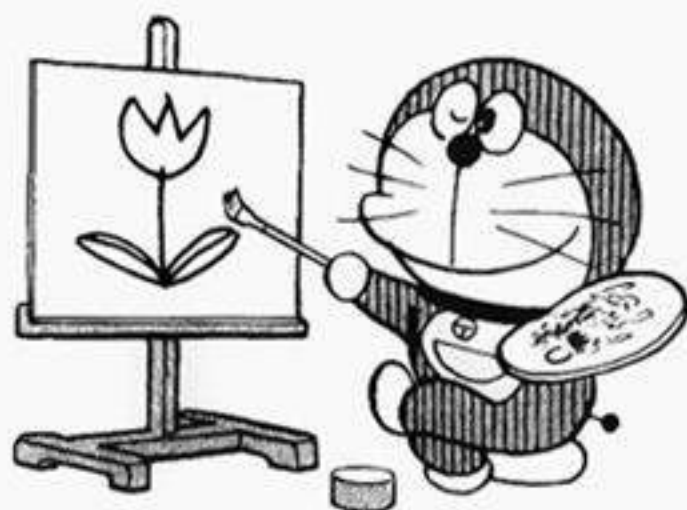












LÒNG ĐÈN CÁ CHÉP



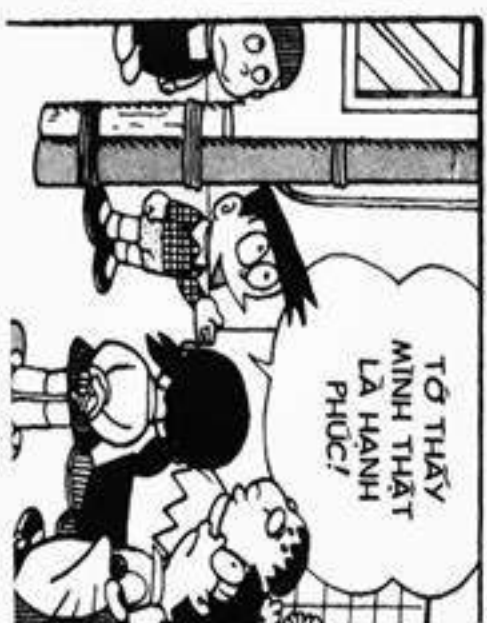
ĐÈN CÁ
CHÉP NHÀ
TỔ LỚN!
VÔ ĐỊCH!



KHI TỔ VỪA
CHÀO ĐỜI,
MỌI NGƯỜI
ĐÃ MUA TẶNG
LÒNG ĐÈN
NGAY LẬP TỨC!



BỐ MẸ
CẦU NGUYỆN
CHO TỔ LỚN
LÊN SẼ KHỎE
MẠNH Y NHƯ
CON CÁ NÀY...



TỔ THẤY
MÌNH THẬT
LÀ HẠNH
PHÚC!



HIC...
HU HU
HU...



CÒN NHỮNG ĐUA TRẺ
KHÔNG ĐƯỢC BỐ MẸ
MUA CHO LÒNG ĐÈN CÁ
CHÉP THÌ SỞ PHÂN SẼ
RẤT HẪM HIU.



HU HU HU...



CẦU
LÀ MỘT
KẼ TÀN
NHÂN!

ĐỒ
XẤU
XAI!

Ê, NÓ
BỊ SAO
THẾ CÁC
CẦU?

*Người Nhật coi lòng đèn cá chép là
biểu tượng của bé trai khỏe mạnh.





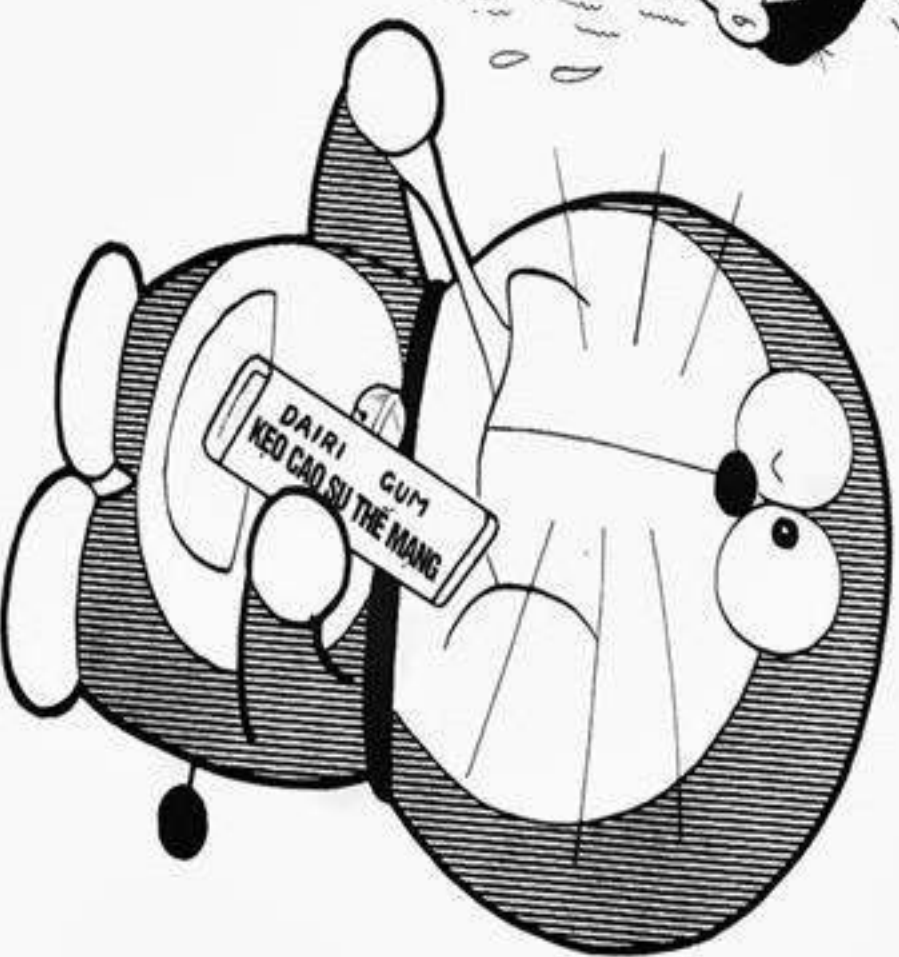
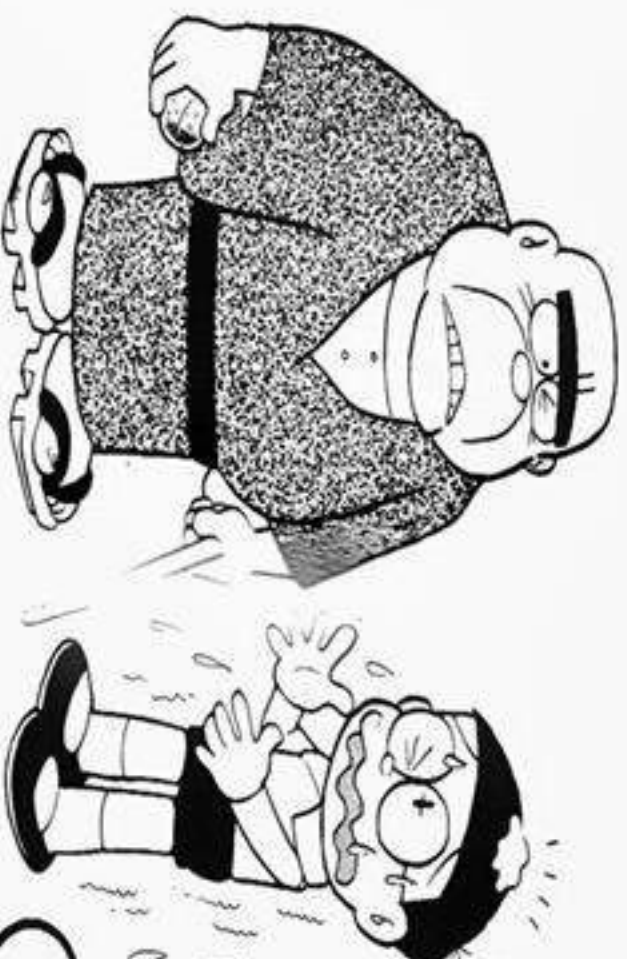


*Bánh dày lá sồi: Món bánh dày nhân đỗ được gói trong lá sồi non, người Nhật hay dùng để cúng vào dịp tết trẻ em mừng 5 tháng 5.



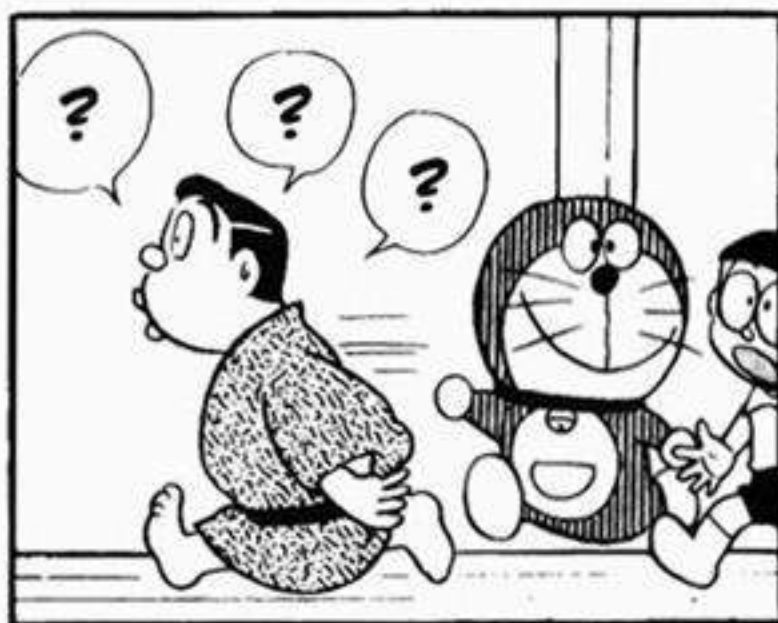


KÈO CAO SU THẺ MÀNG



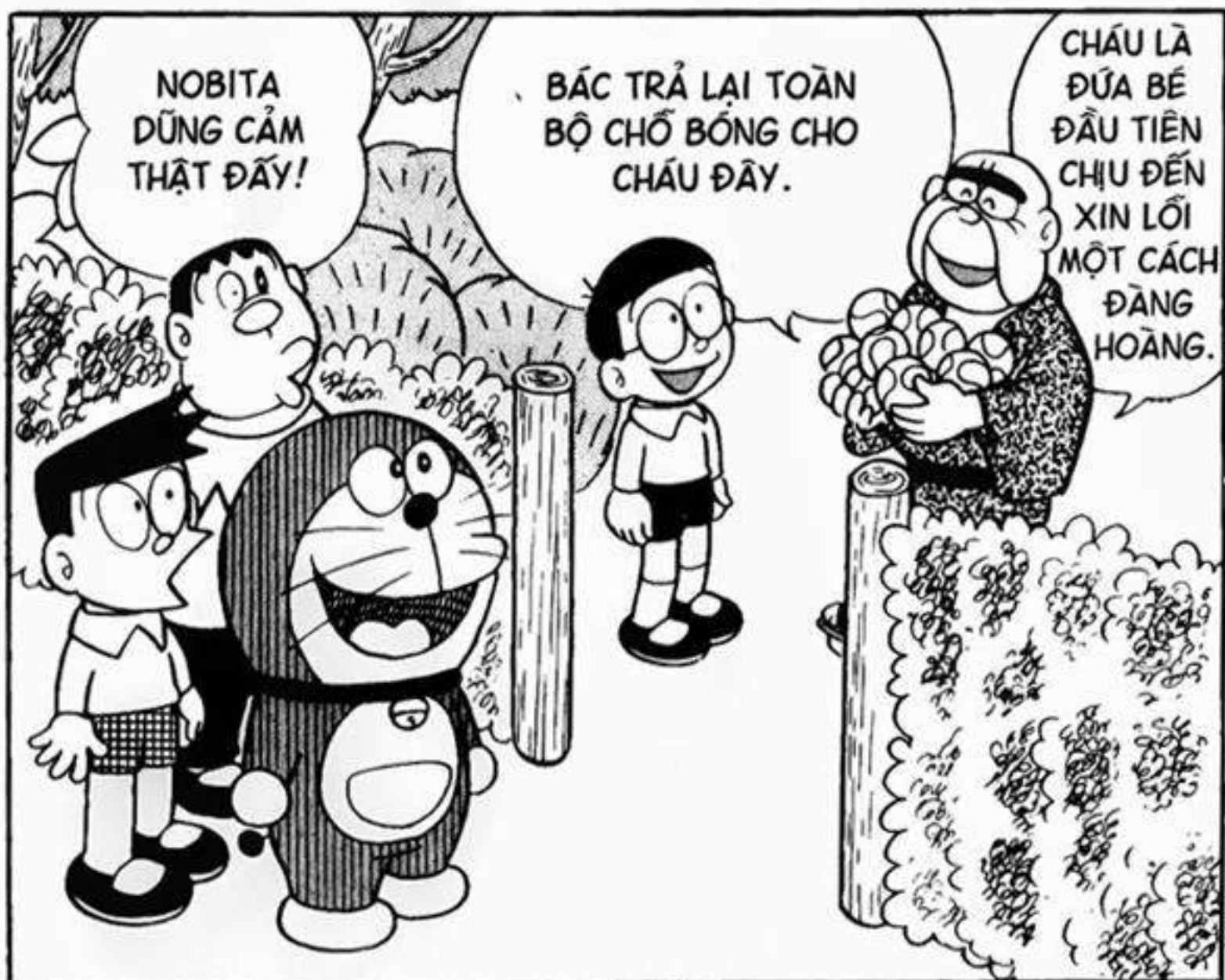




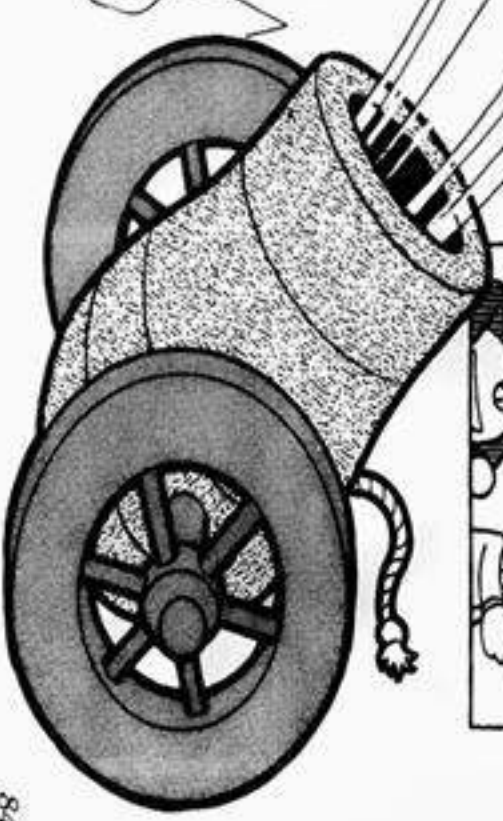
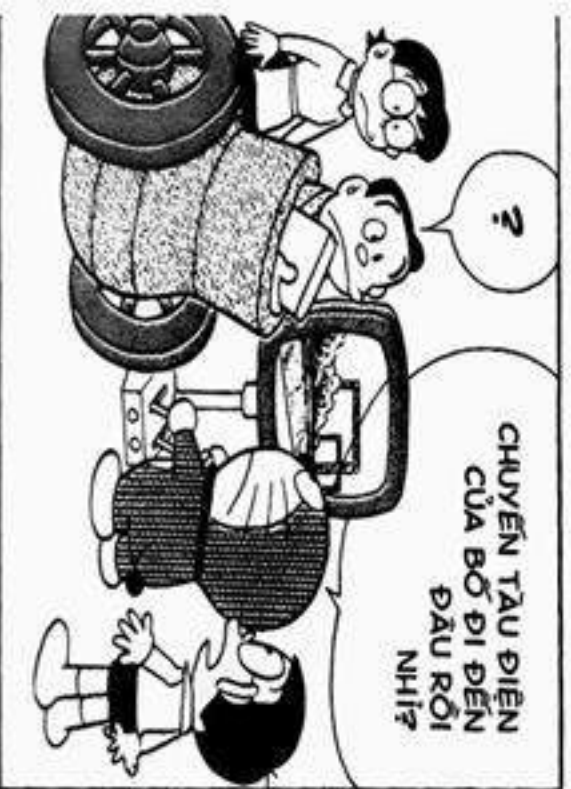
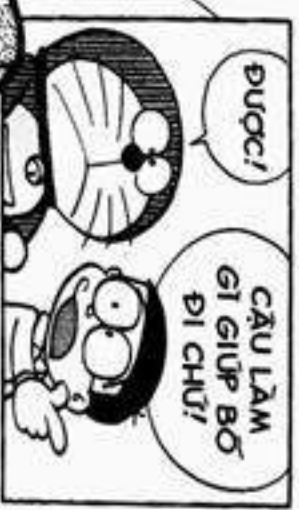
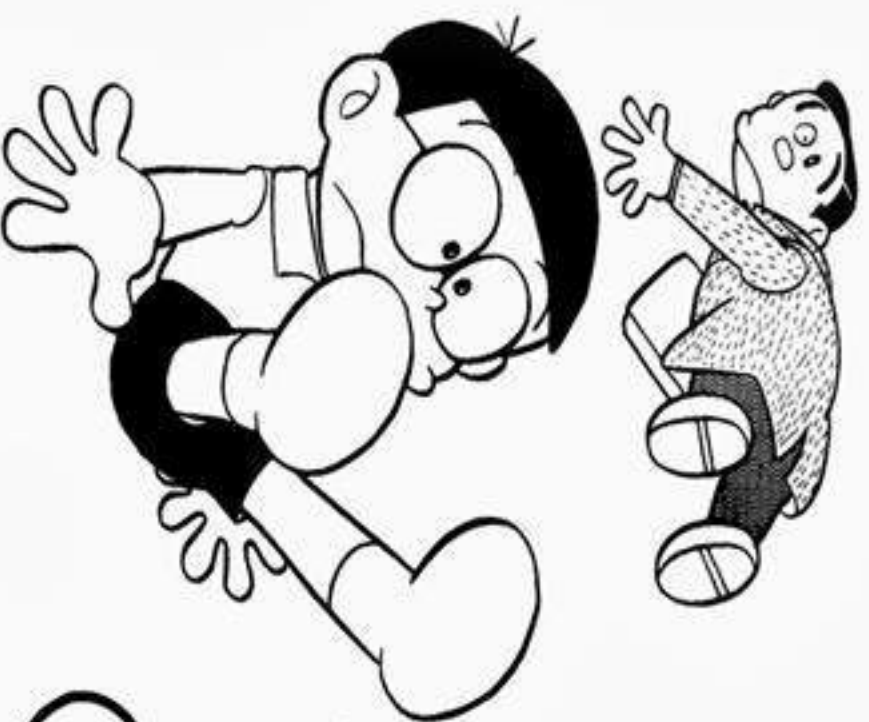


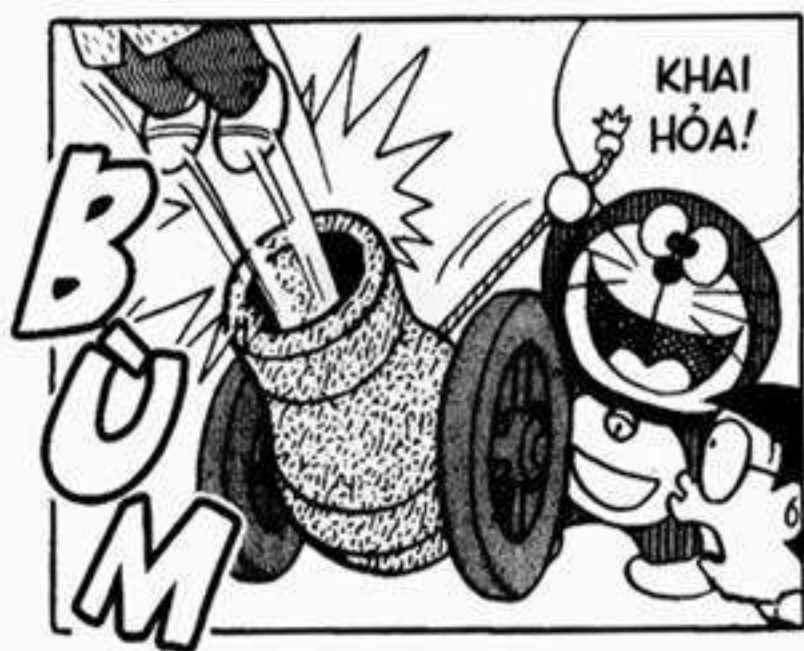


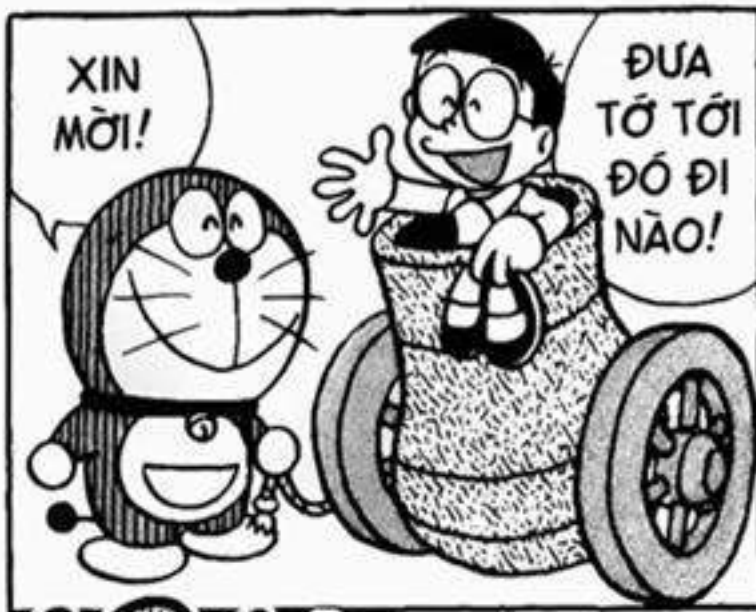
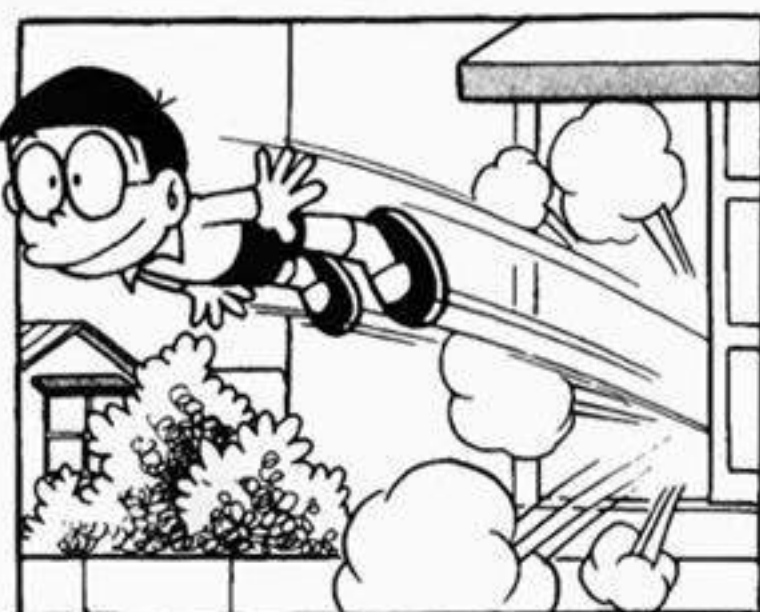




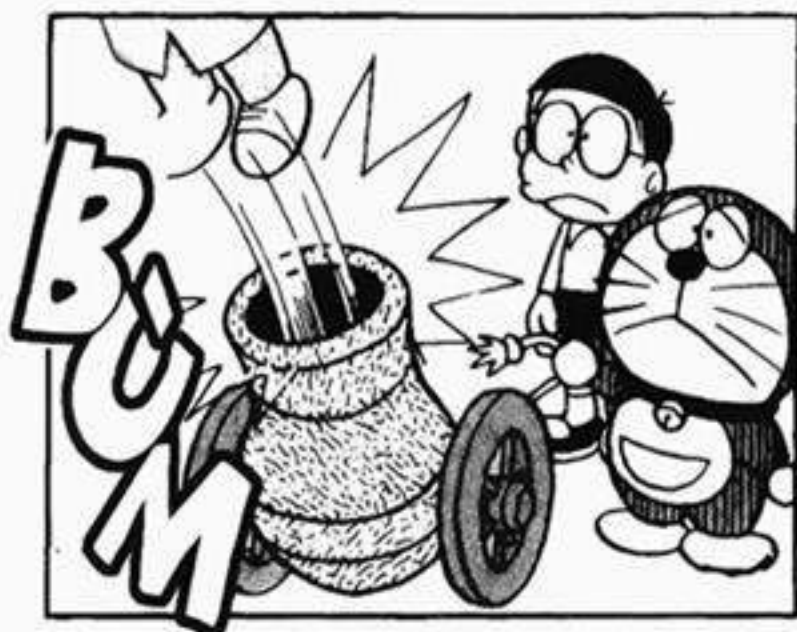
ĐẠI BÁC BẤT CỬ ĐÀU













CÔ BÉ ĐI GIÀY ĐỎ





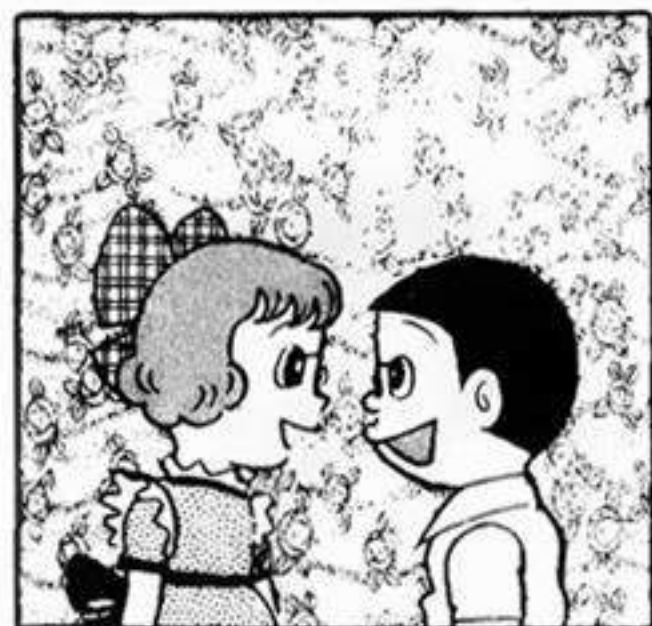






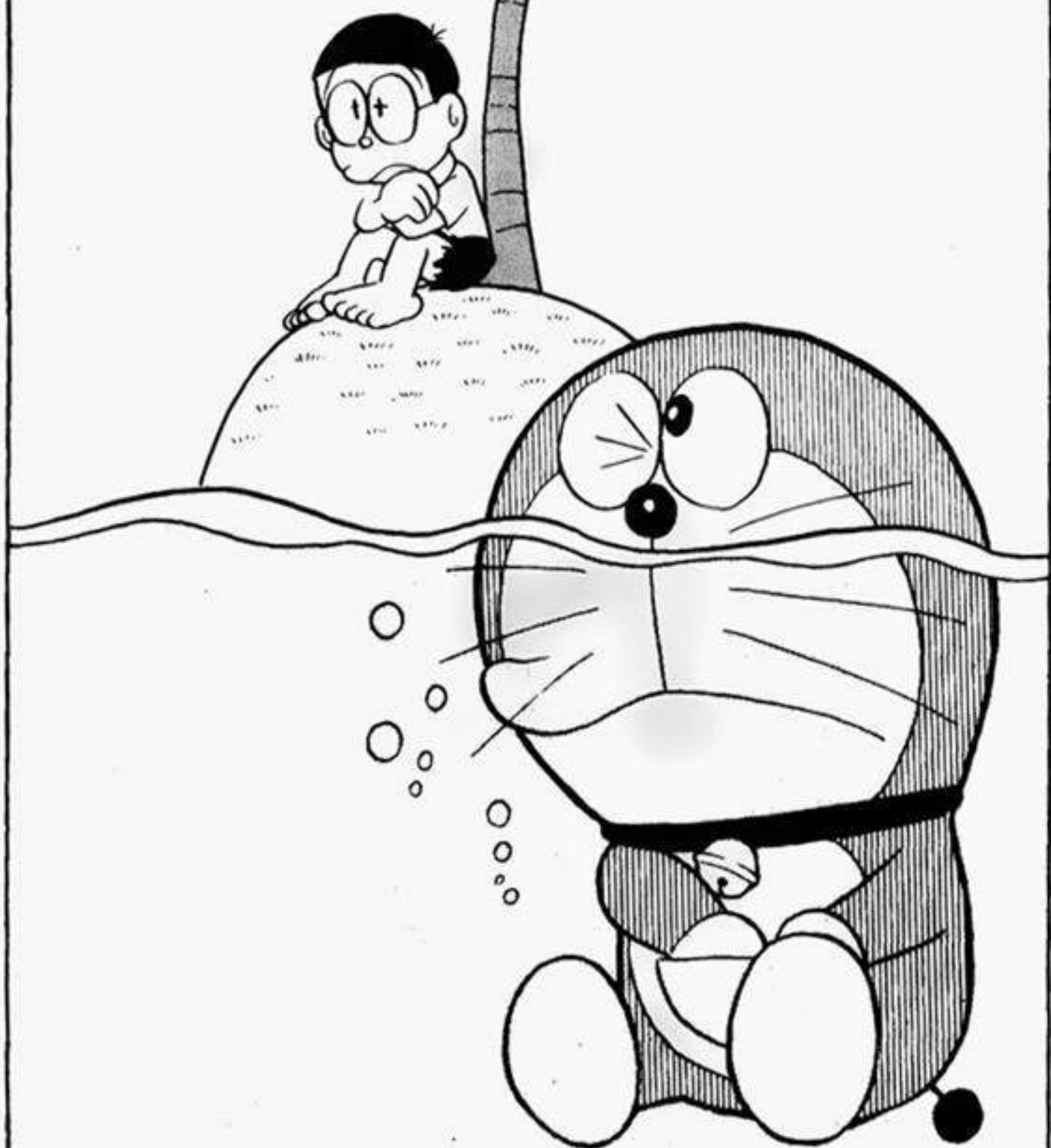






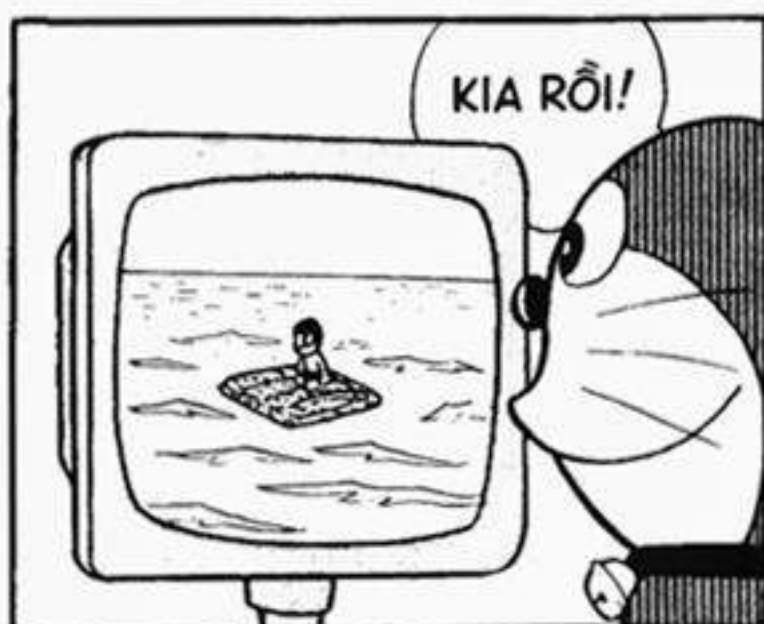


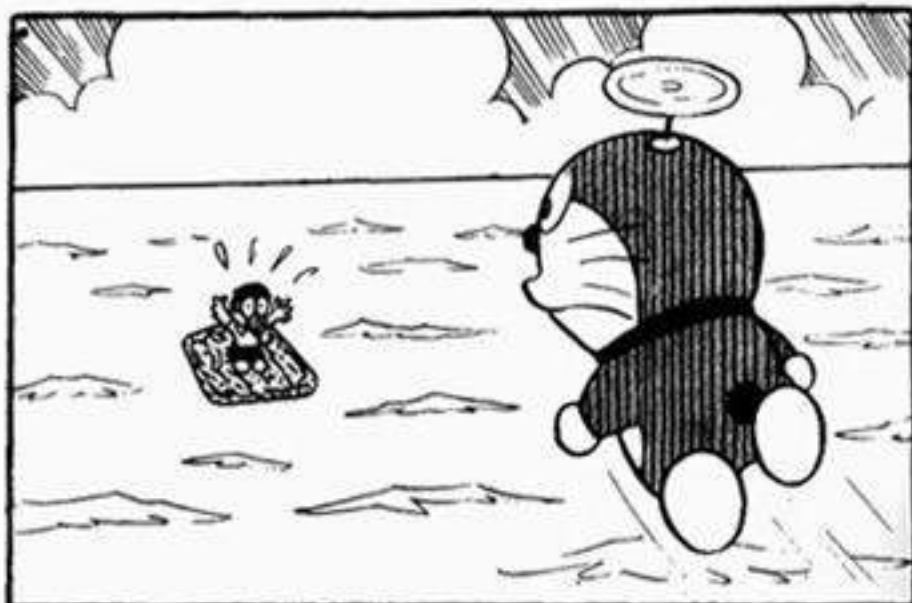
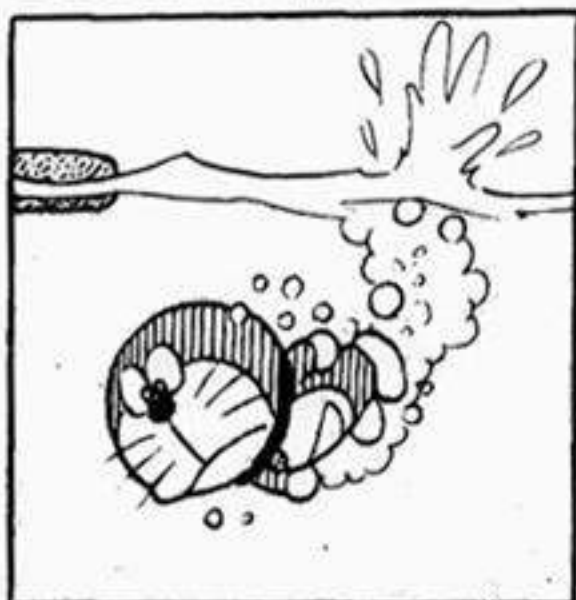
NOBITA PHIÊU LƯU KÍ



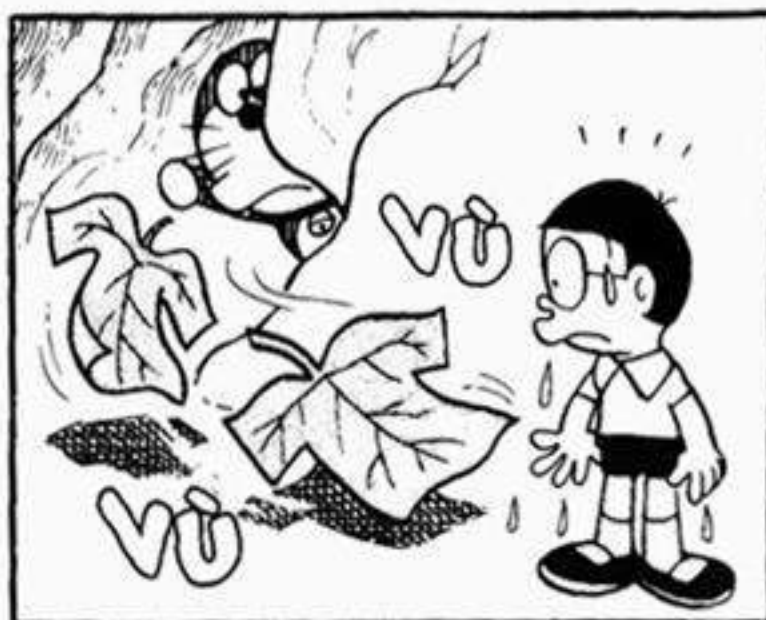


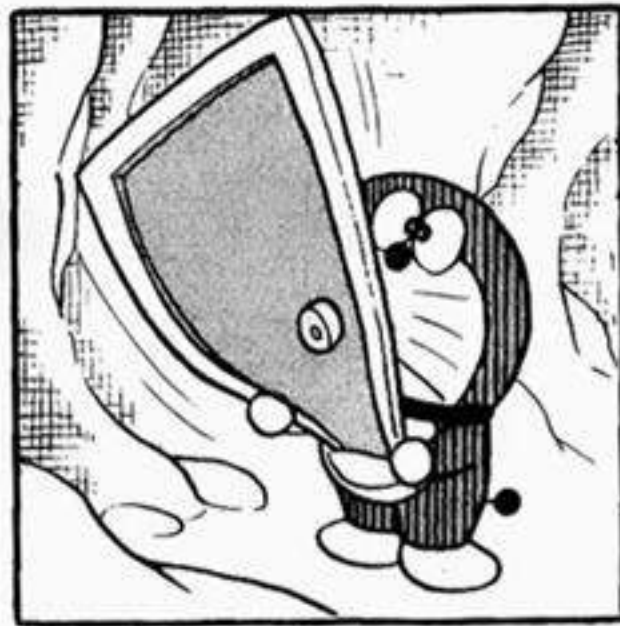


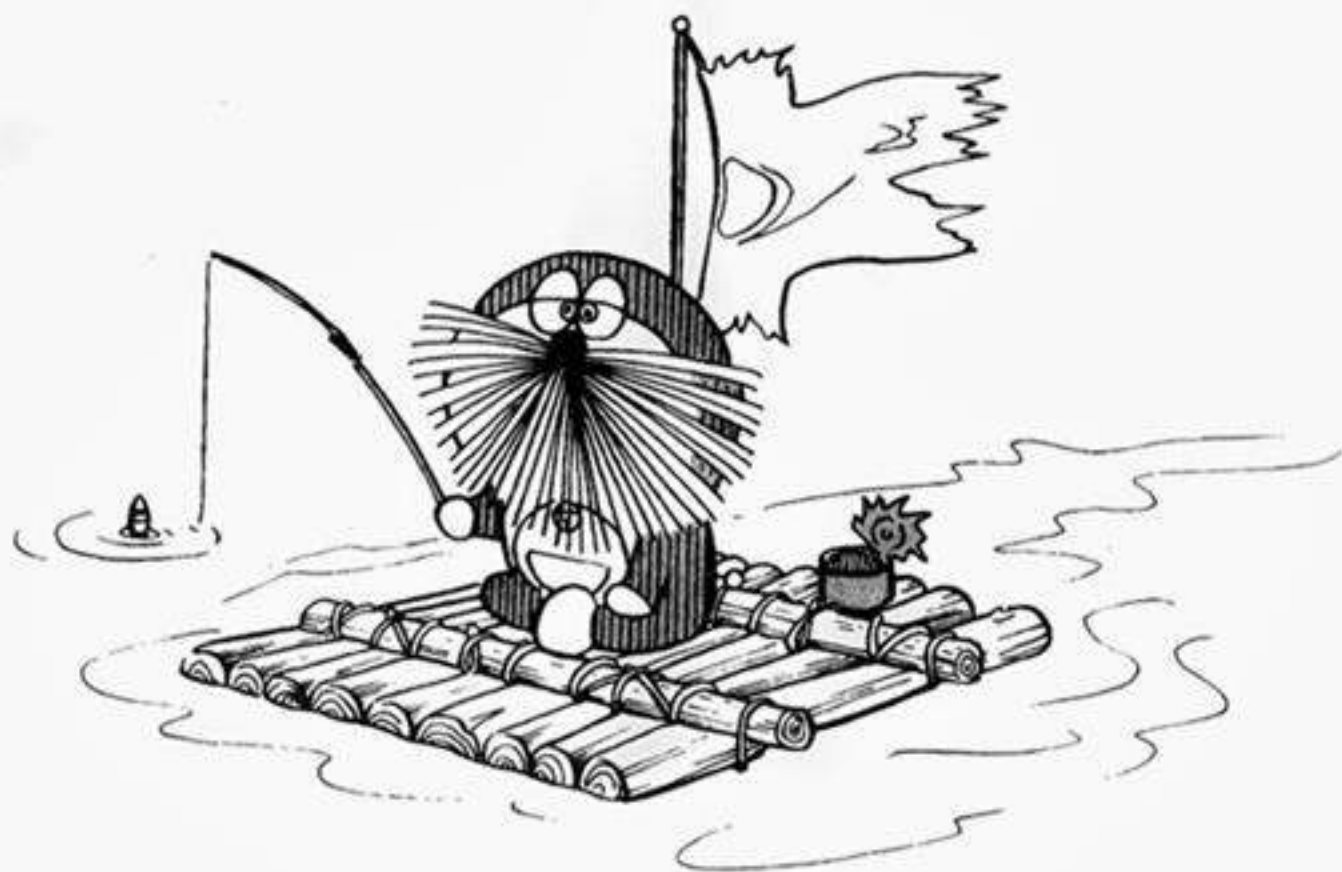






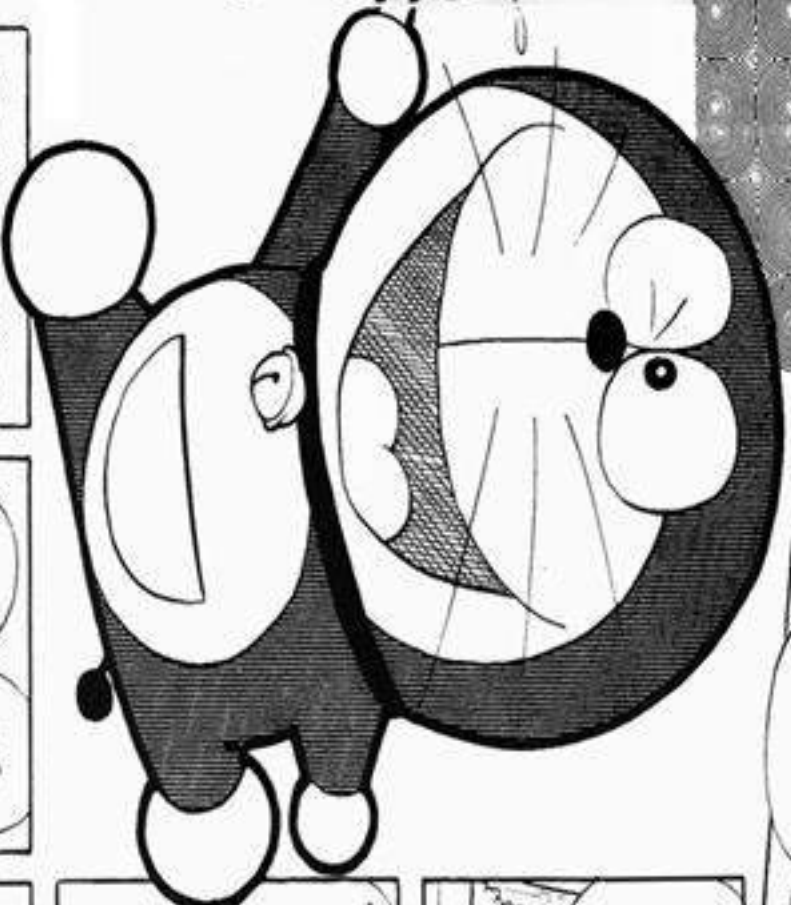








ĐI CHƠI BIỂN BẰNG TÀU NGẦM



ĐÓ LÀ ĐIỀU ĐƯƠNG
NHIÊN, VÌ CHÚNG TA
LÀ BẠN CỦA NHAU
MÀ. ĐỢI CHÚT, TỚ
SẼ CHO CẬU MƯỢN
TÀU NGẦM.

HIC... MỖI KHI
TỚ GẶP CHUYỆN
BUỒN, BAO GIỜ
CẬU CŨNG GIÚP
ĐỠ TỚ. CẬU ĐÚNG
LÀ NGƯỜI BẠN
TỐT CỦA TỚ...

CANÔ
THÌ CÓ
GÌ GHỀ
GỖM
CHỮ!

THÊM
VÀO!

BON MÌNH ĐI HẸN
BẰNG TÀU NGẦM!

TÀU NGẦM
ĐẤY!

CÁI GÌ
VẬY?

ĐÂY
NÀY!

ỰC

TỚ KHÔNG ĐUA
ĐÀU, CẬU XEM
ĐÂY!



CỨ LẬP ĐI LẬP LẠI NHƯ
VẬY, BỌN MÌNH CÓ THỂ
ĐẾN BẤT CỨ NƠI NÀO.
VÌ Ở ĐÂU CHẴNG CÓ
NƯỚC ĐÚNG KHÔNG?



CON TÀU NÀY CÓ THỂ NHẢY VỌT TỪ
VÙNG NƯỚC CHỖ NÀY ĐẾN VÙNG NƯỚC
CHỖ KHÁC. TUY NHIÊN, KHOẢNG CÁCH MỖI
LẦN NHẢY KHÔNG ĐƯỢC XA QUÁ ĐÂU.



NÀO, CỨ
NHẢY ĐẦU
TIÊN!

CỨ THEO
HƯỚNG NAM ĐI
TỚI, TA SẼ RA
ĐẾN BỜ BIỂN.



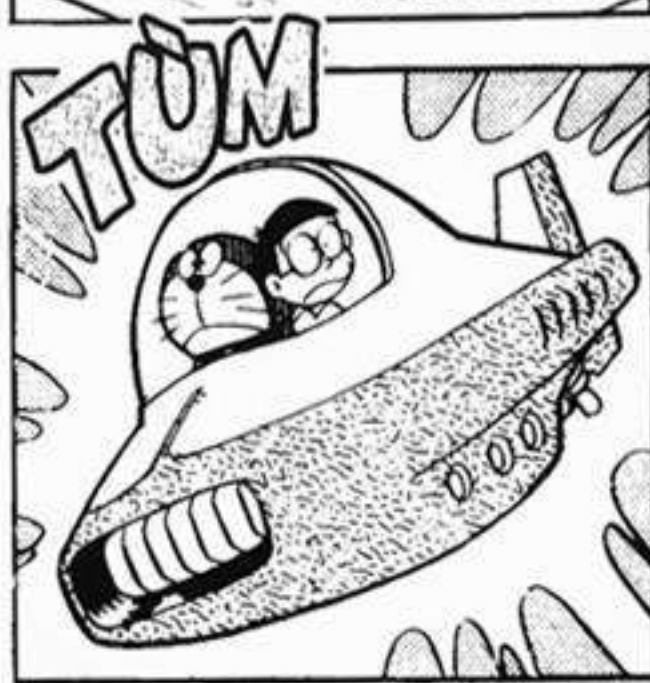
KHÔNG
PHẢI
CHỮ?

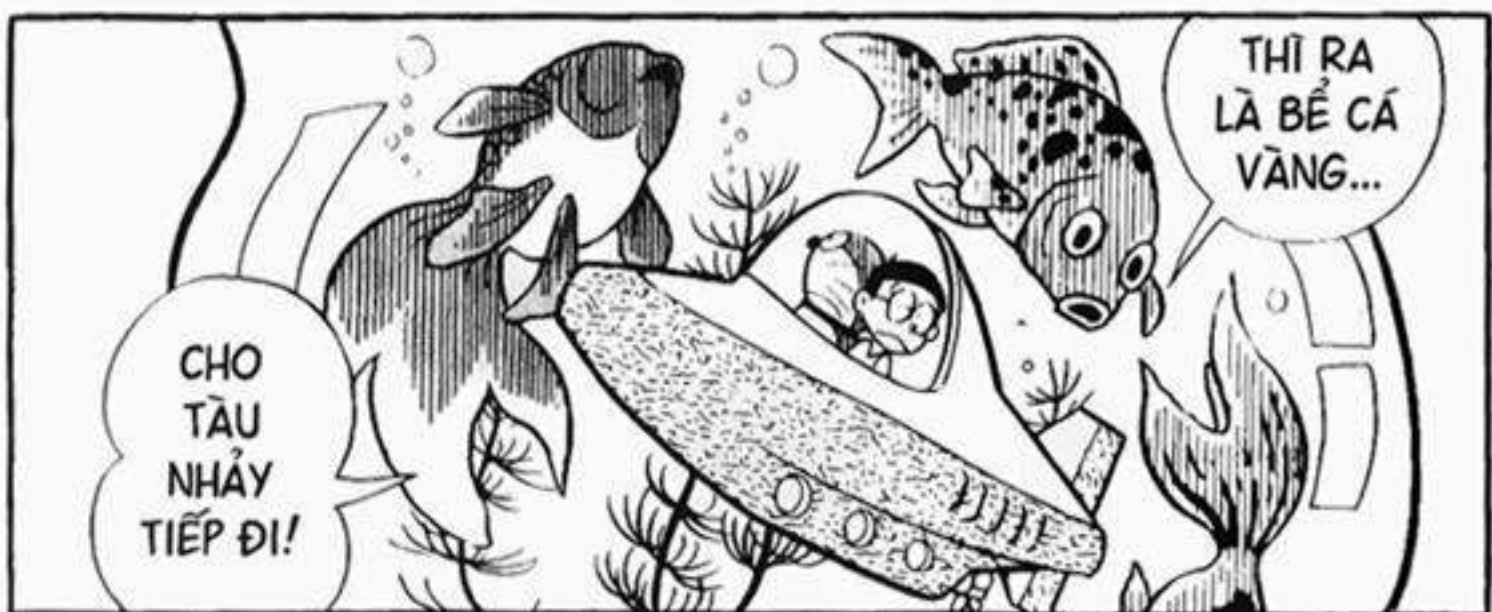
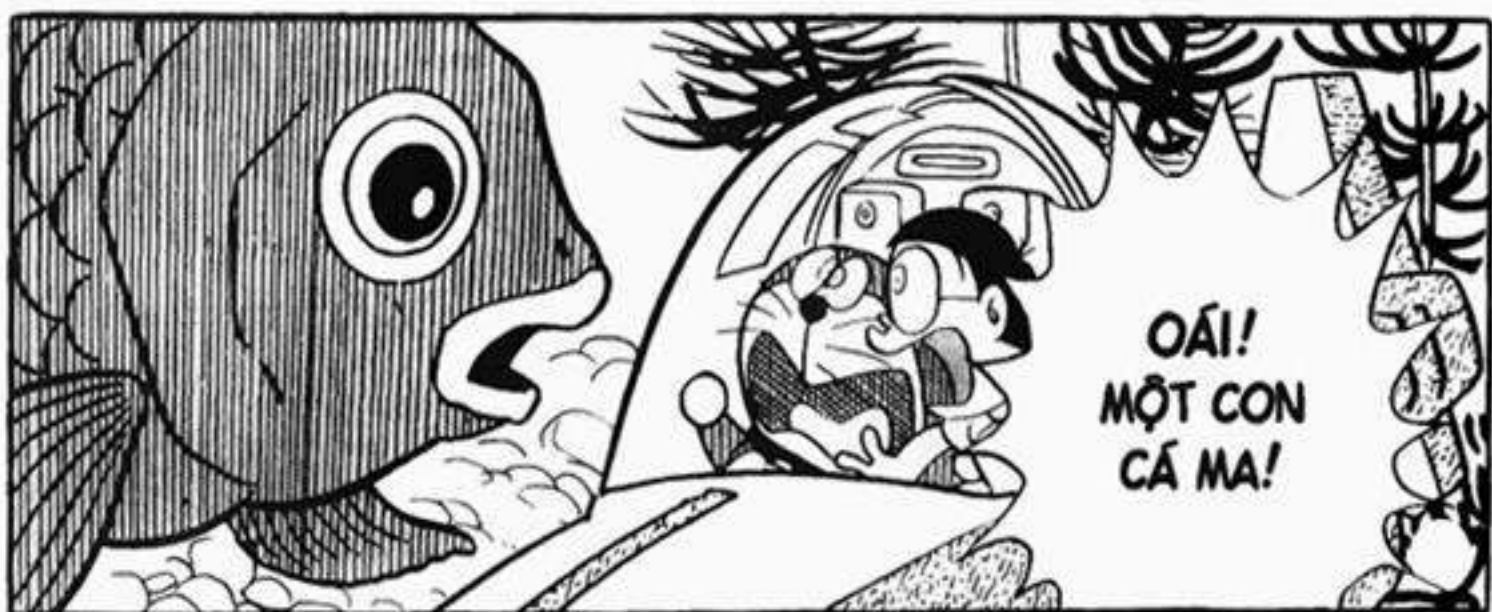
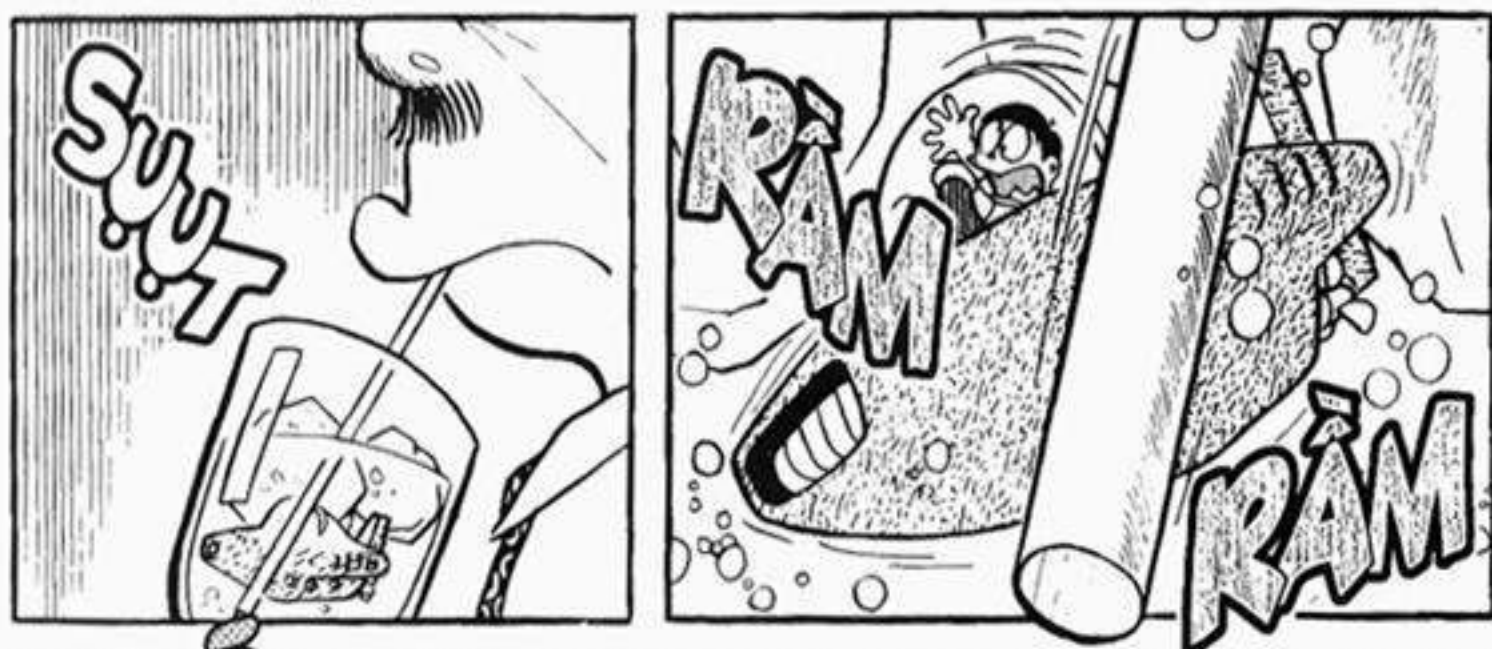
... NAM CỰC
VỚI NHỮNG
TẦNG BĂNG
TRÔI!

CHỖ
NÀY
LÀ...



ROỆT



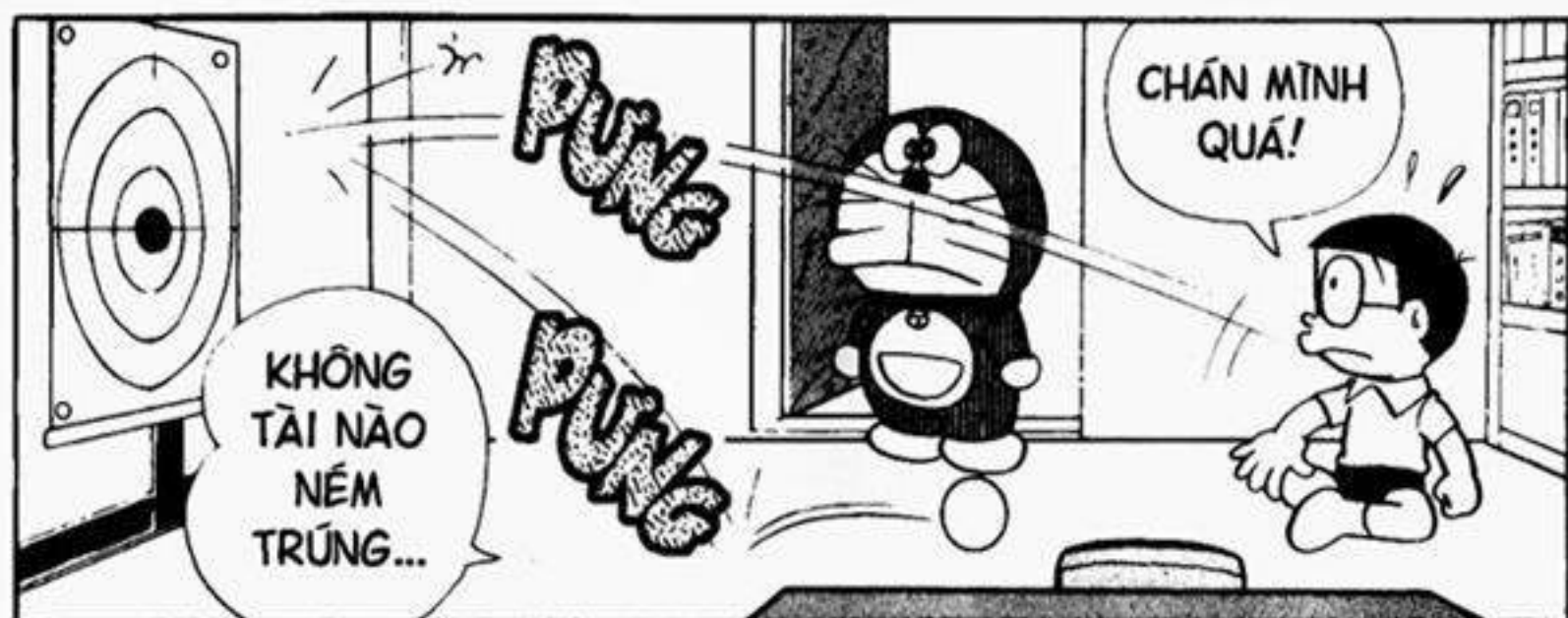
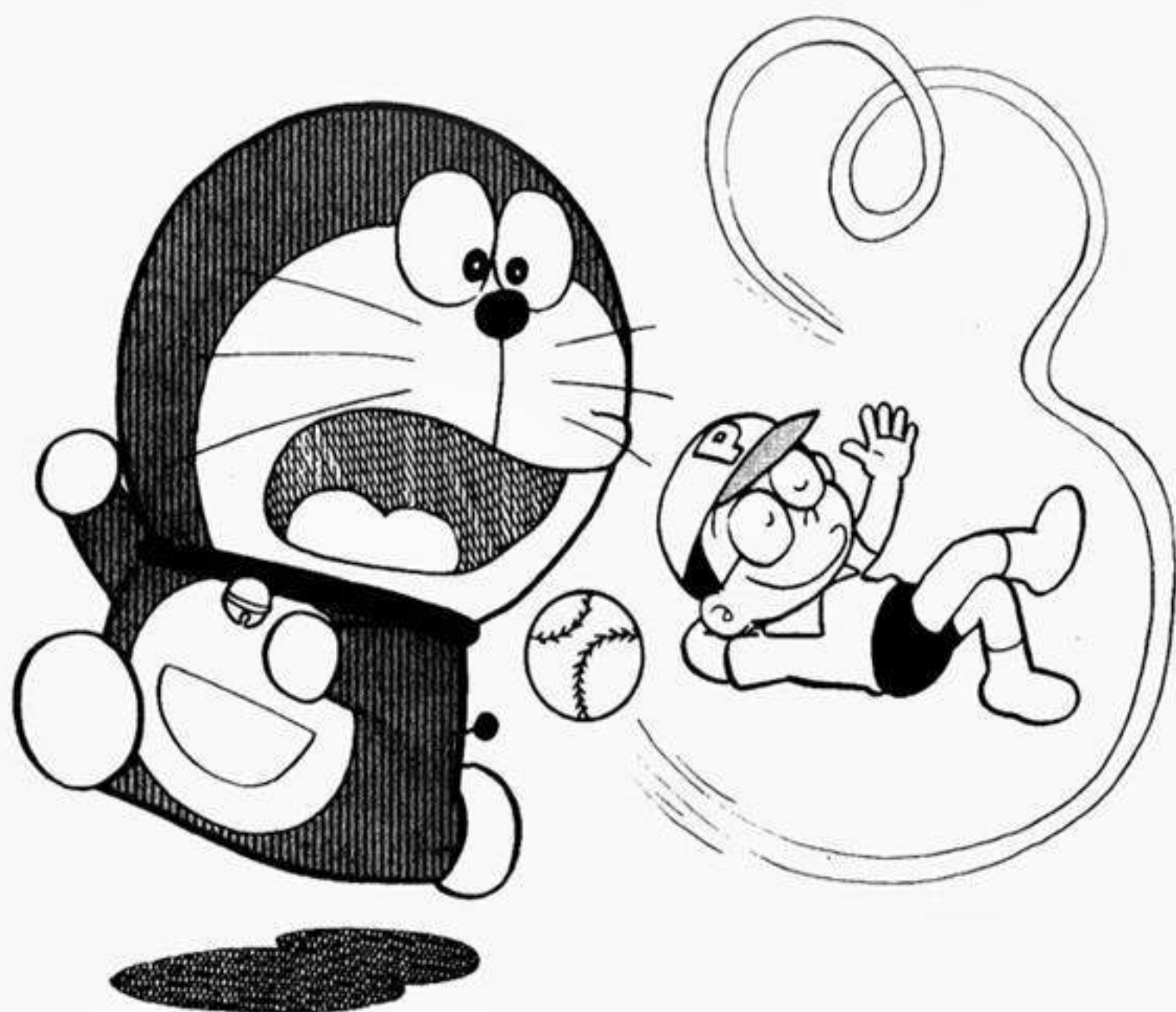




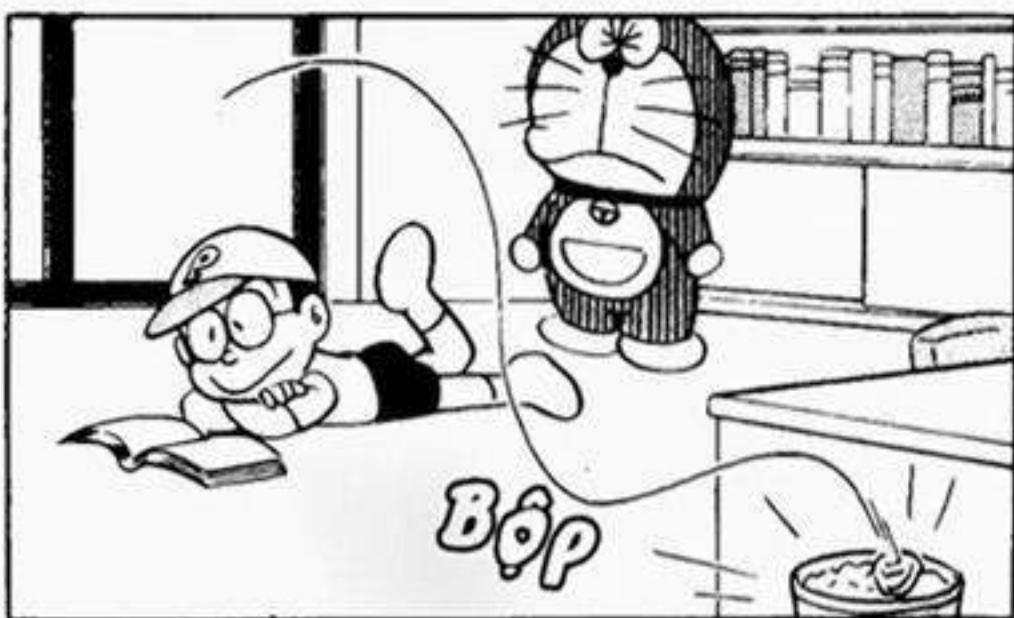
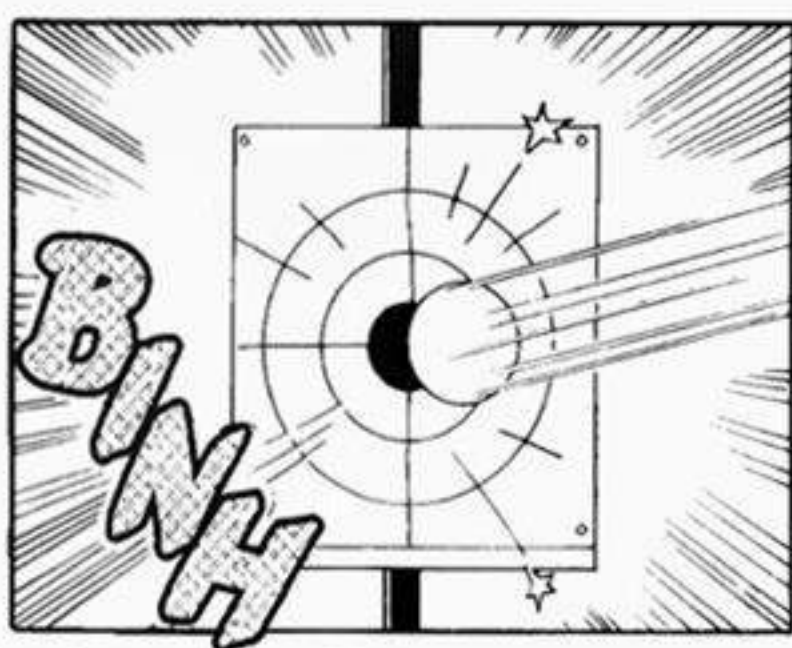




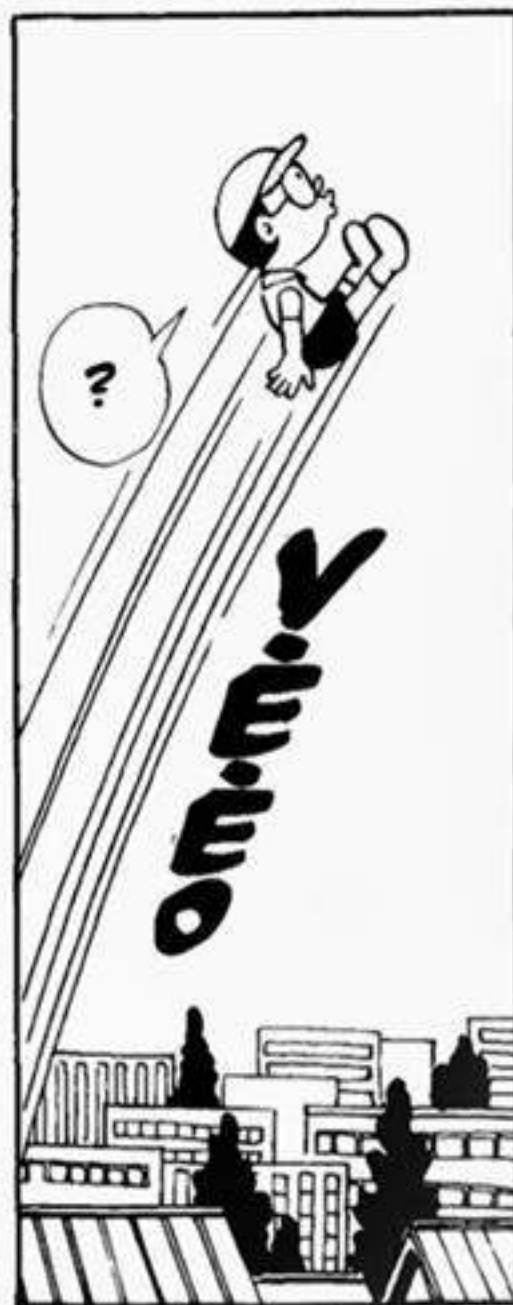
CHIẾC MŨ THIÊN XẠ

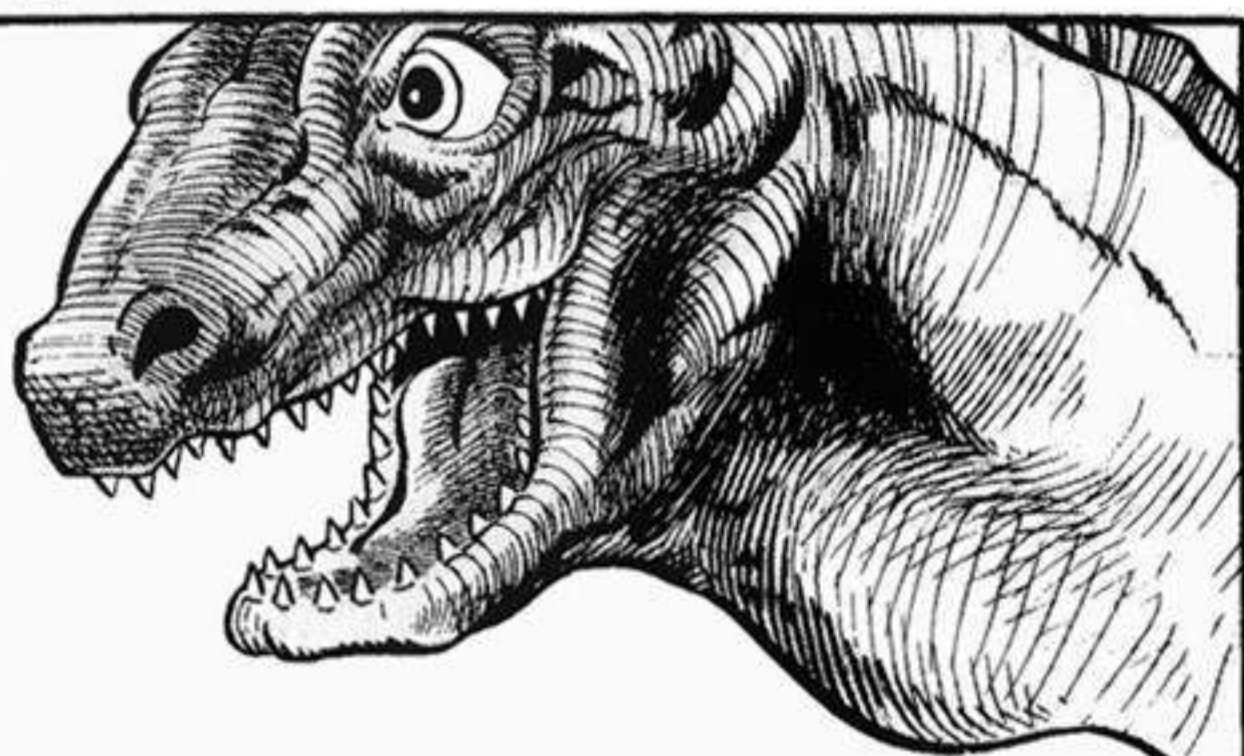




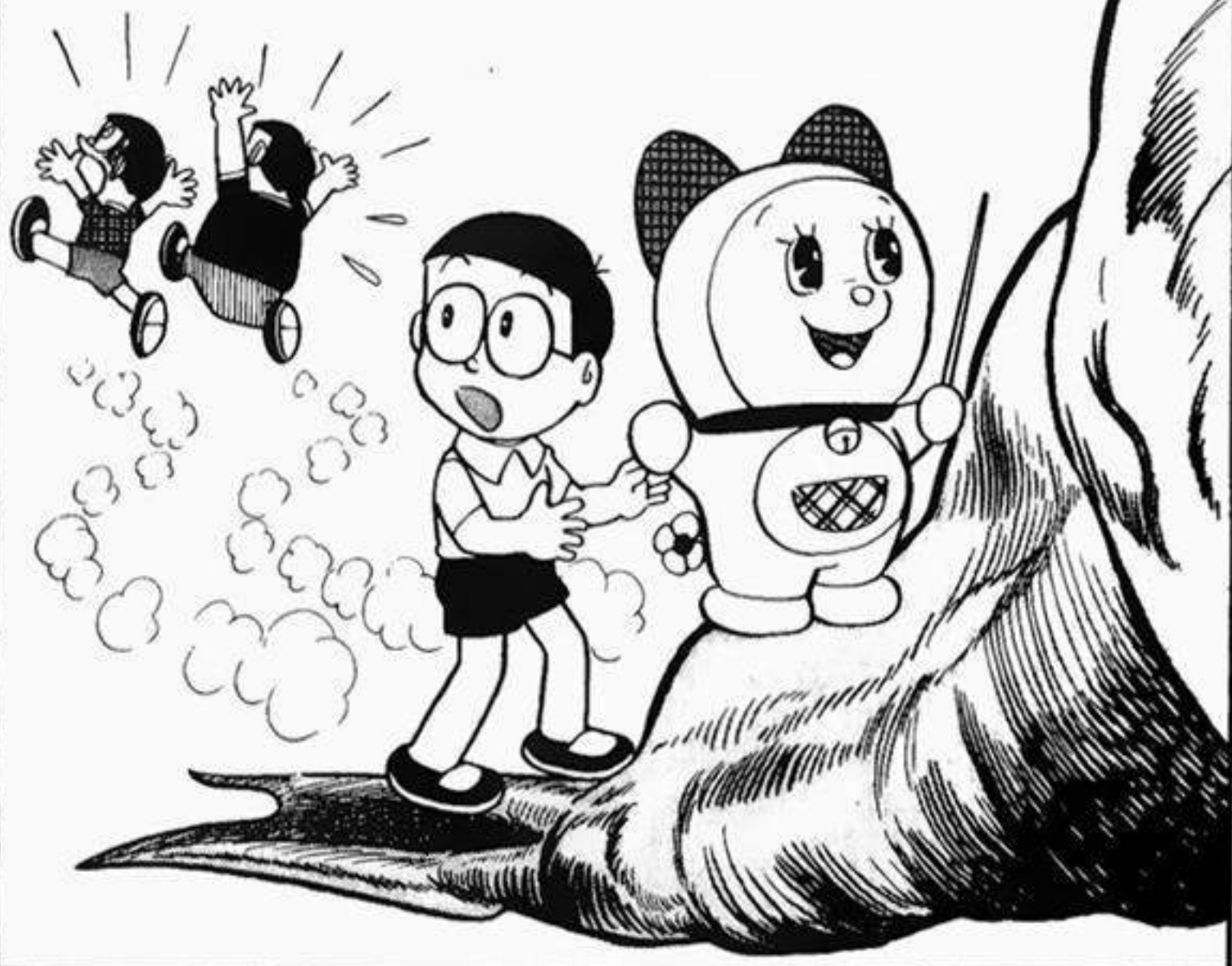








QUÁI VẬT HỒ LOCH NESS









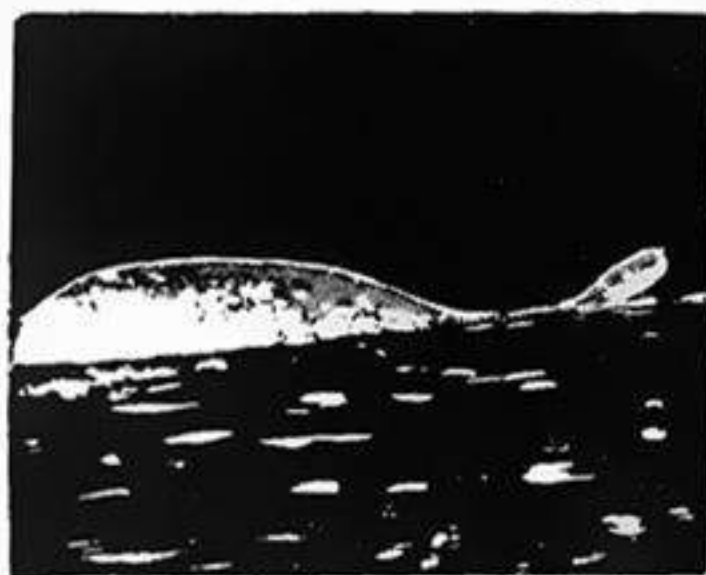


↑ *ẢNH NÀY CỦA NHÂN CHỨNG K.WILSON CHỤP.

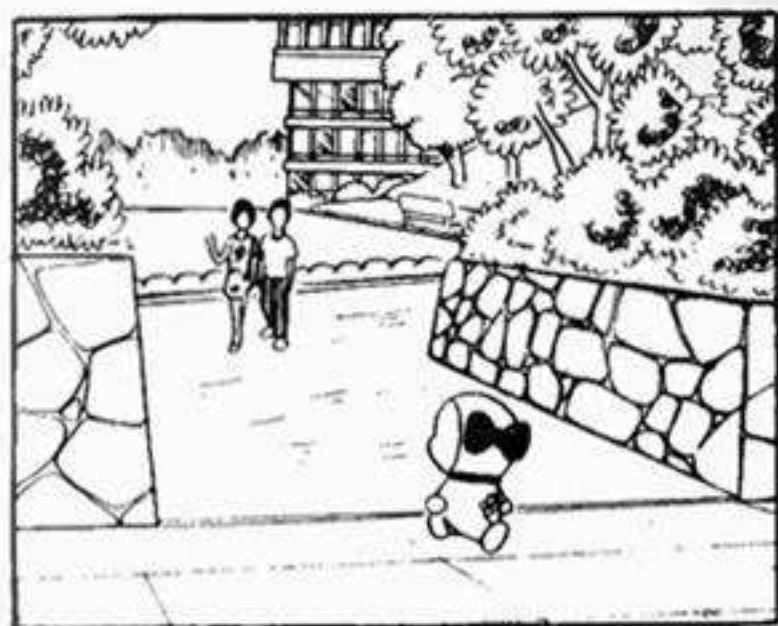
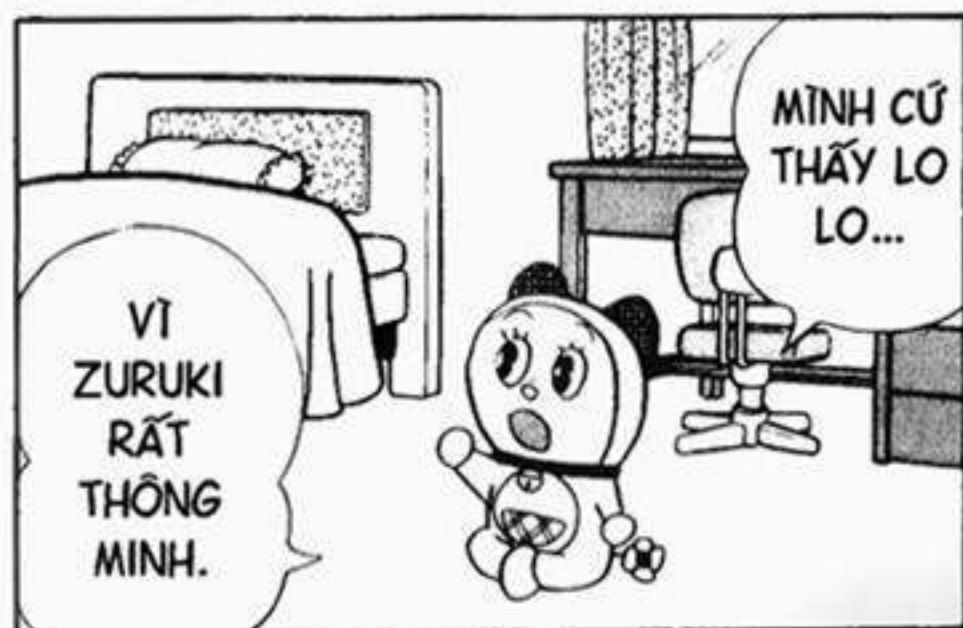
→
ẢNH NÀY CỦA NHÂN CHỨNG STUART CHỤP.

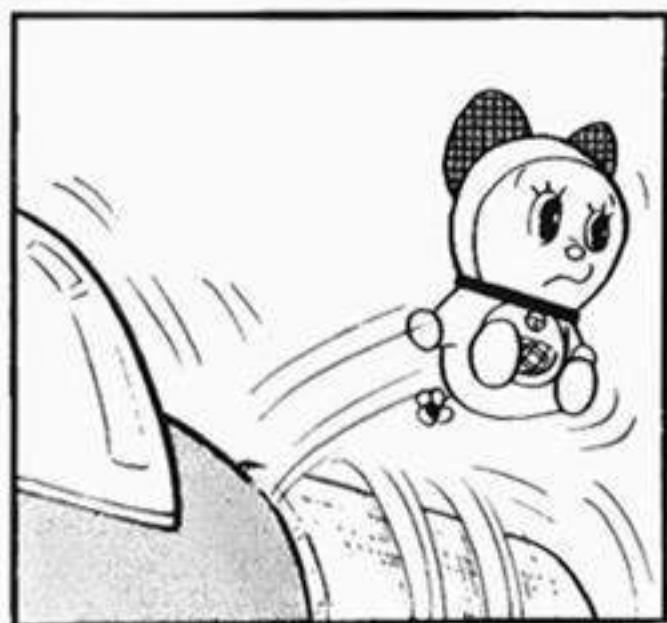


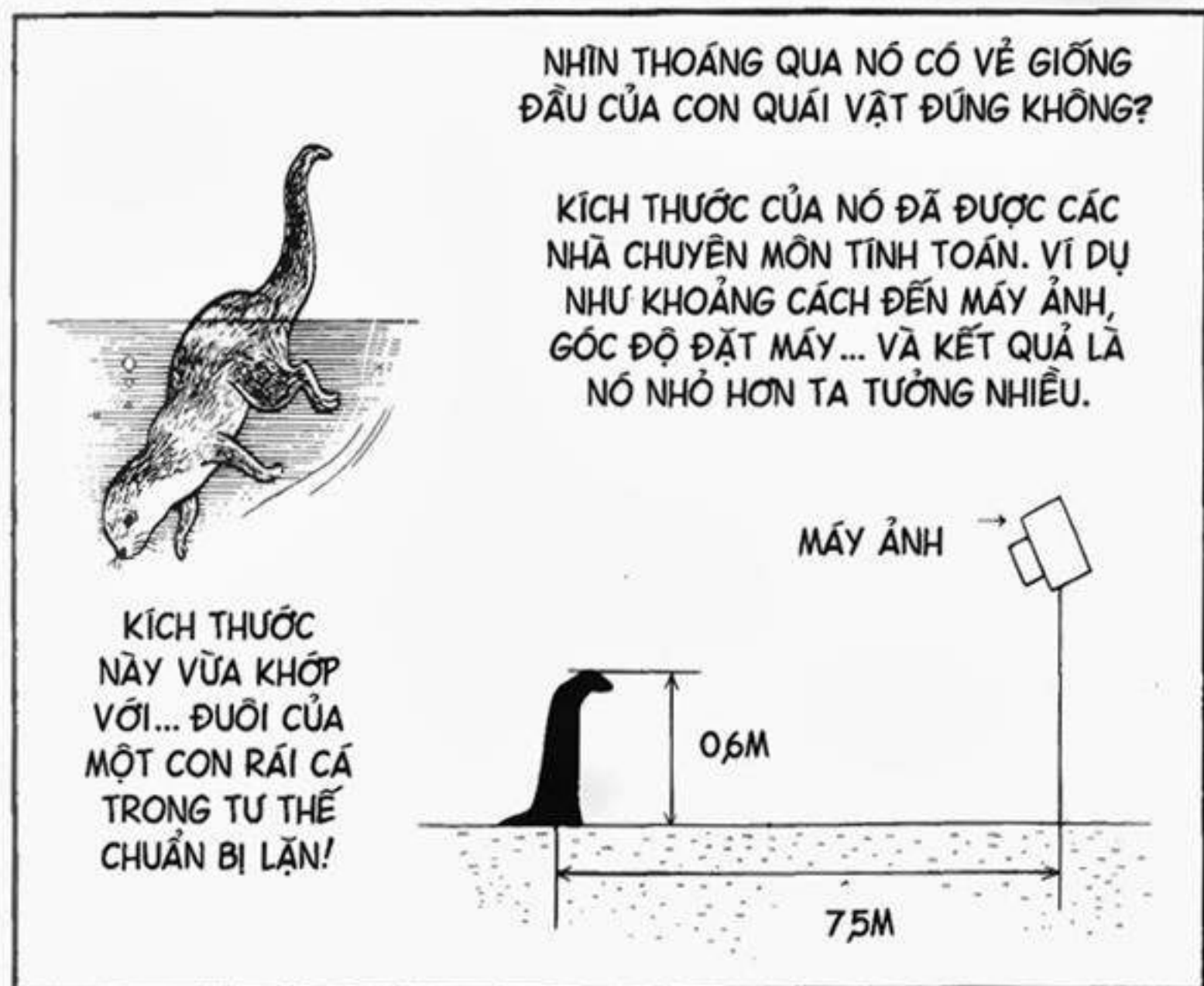
↓
ẢNH NÀY DO NHÂN CHỨNG MC.NAB CHỤP.



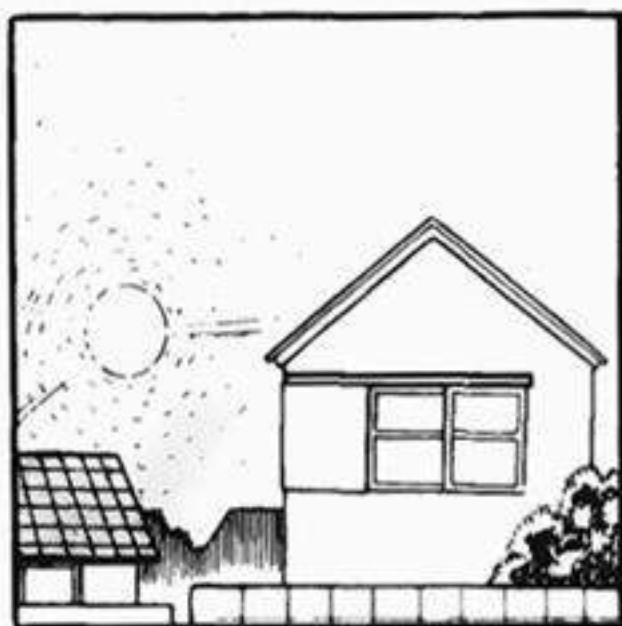
↑ ẢNH NÀY LÀ DO ÔNG OCONNER CHỤP!

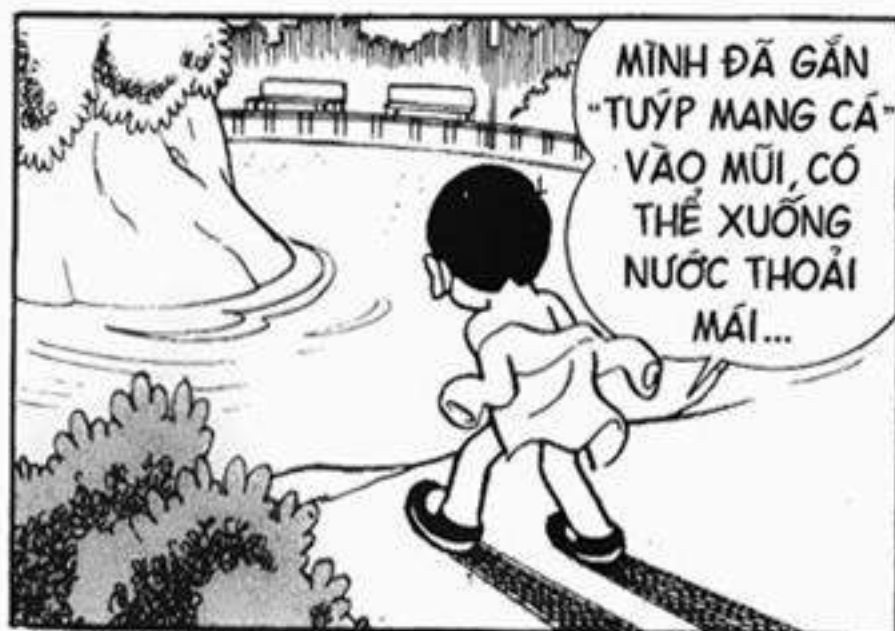




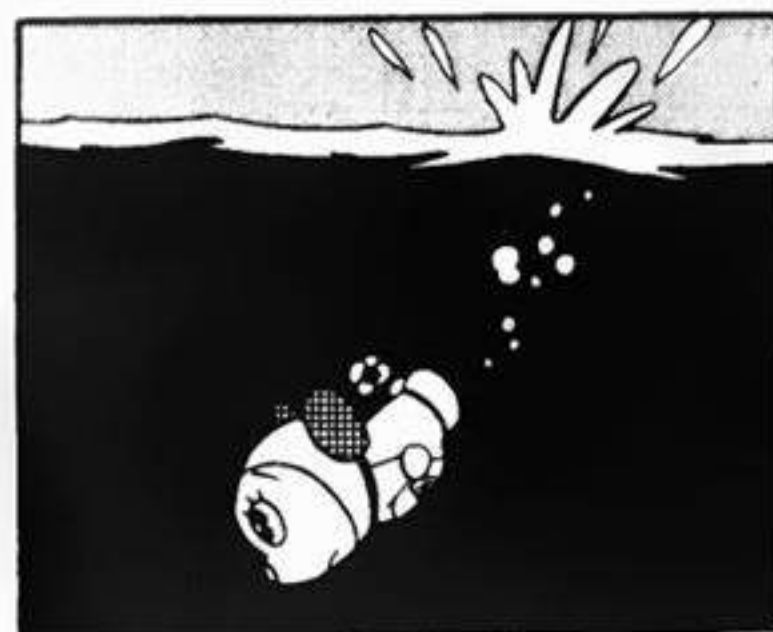
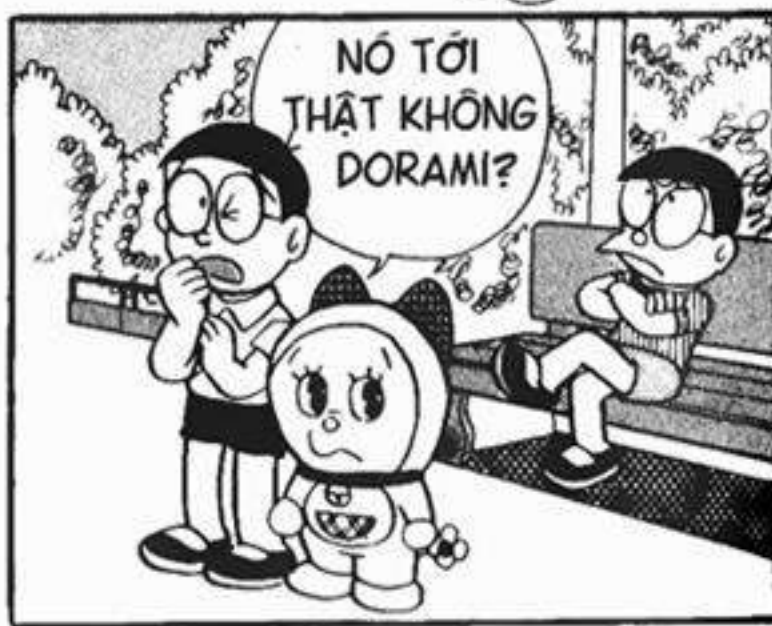










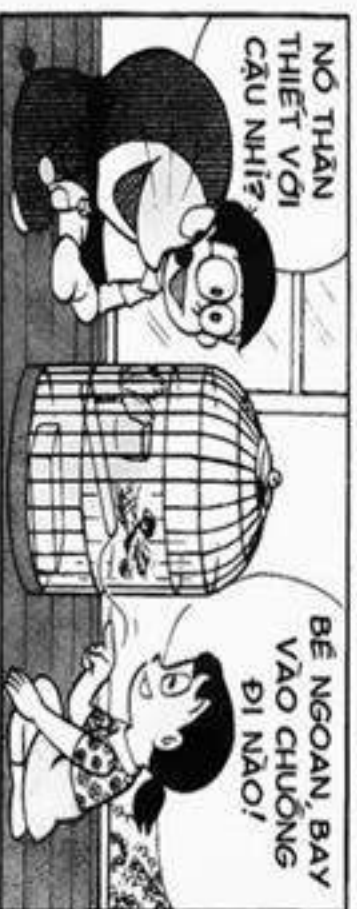












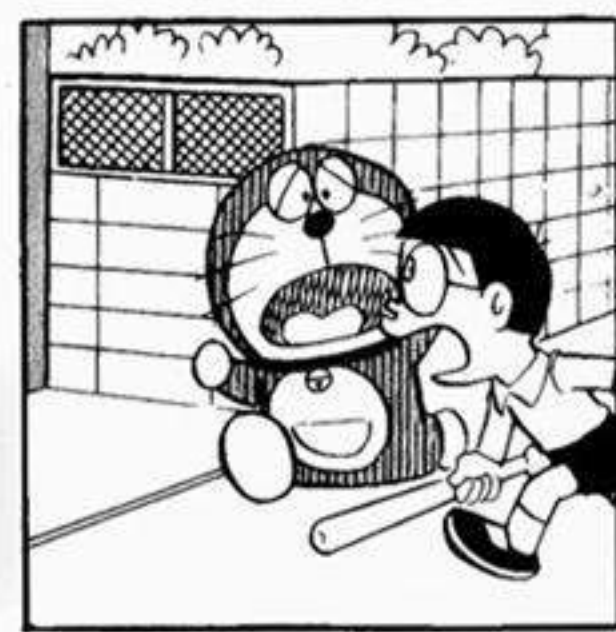
EM BÉ BẢO

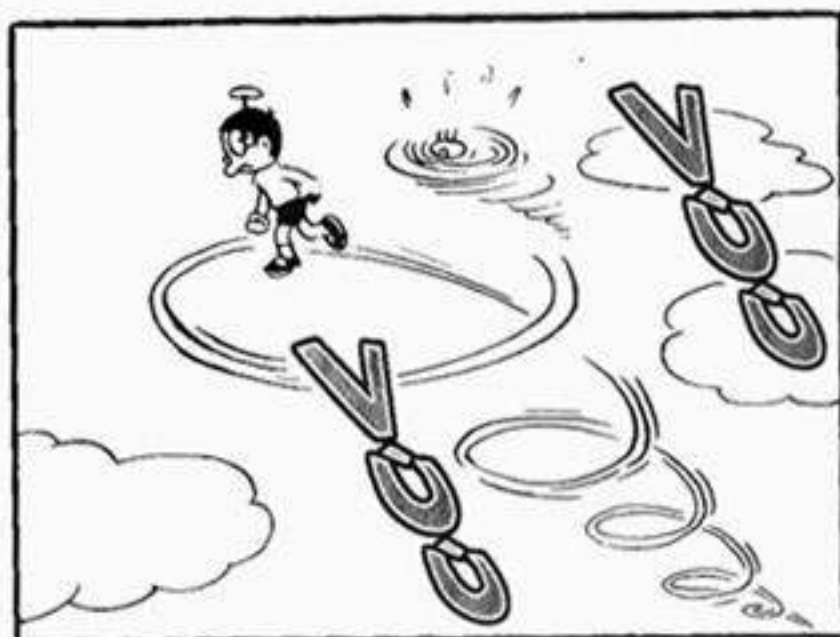










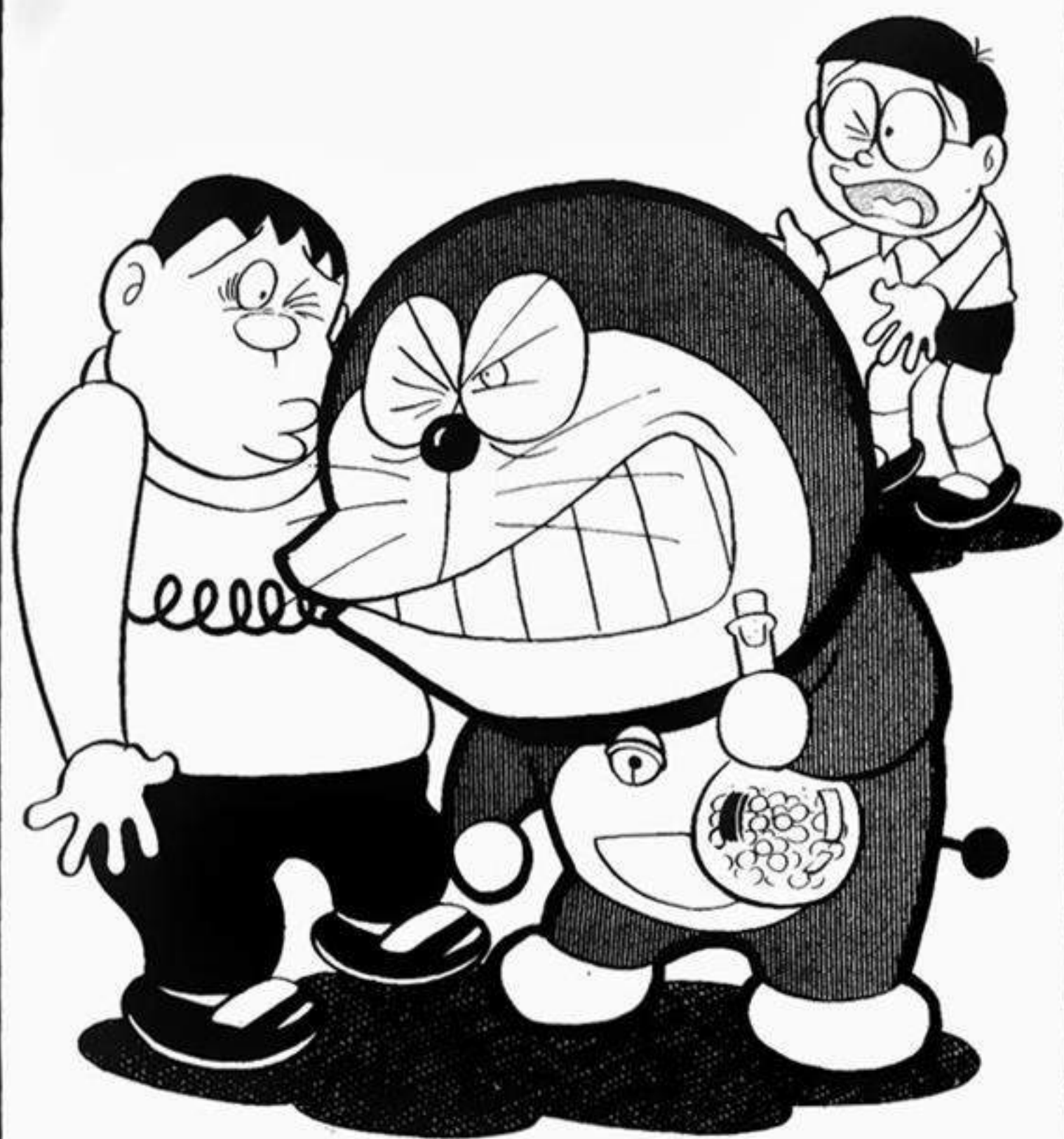


TIN KHẨN CẤP: MỘT CON BẢO CỰC LỚN SẮP ĐỔ BỘ VÀO NHẬT BẢN...





THUỐC THAY ĐỔI TÍNH NẾT













Ý GÌ LÀ
Ý GÌ!?

Ê! CÁI KIỂU LÊN
GIỌNG ĐÓ LÀ
Ý GÌ HẢ?

Hic

ÔI... LẠI
HẾT TÁC
DỤNG RỒI.

NHANH
LÊN! TA
KHÔNG CÓ
NHIỀU
THỜI
GIAN
ĐÂU!

KHÔNG
BIẾT MÌNH
CẮT CHỖ
NÀO NHÌ
?

SỢ
QUÁ...

TỪ
TỪ
ĐỂ
TỜ
TRẢ.

CÁI GÌ
ĐÂY?

OÁI, SAO
CÁI NÚT
CHẶT THẾ
NÀY!

DÁM
QUÁT NẠT
JAIA
NÀY LÀ
CHẾT CON
Ạ!

CHÀ, MÀY
DỪNG
CẢM
QUÁ
ĐÂY.

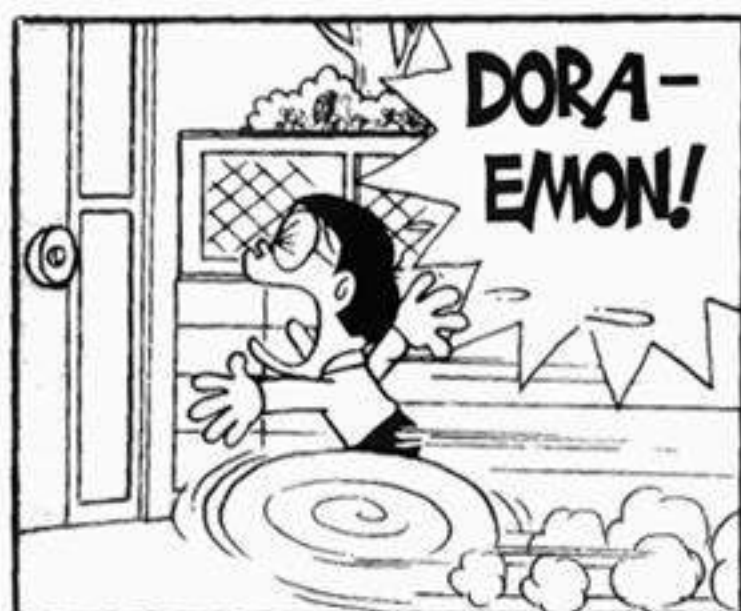
Ực
Ực

... HÓA RA
LÀ DO UỐNG
THUỐC ĐỂ TRỞ
NÊN CÔN ĐỒ.

Pục

HA HA... TỪ LÚC NÀY
MÌNH ĐÃ THẤY SAO
NÓ LÀ
LẠ...

TRẢ LẠI
CHO
TỜ!





CHẲNG MÃY
CHỐC CON
SẼ LÊN
TRUNG HỌC
CƠ SỞ...

RỒI TRUNG HỌC
PHỔ THÔNG...
VÀ VÀO ĐẠI
HỌC! ...

CẬU ĐÃM
TRẒU TỜ
HẢ?
VẤN ĐỀ LÀ CỎ
VÀO ĐƯỢC HAY
KHÔNG!

TỐT NGHIỆP ĐẠI
HỌC XONG CON
SẼ TRỞ THÀNH
MỘT NGƯỜI LỚN
THỰC SỰ.

VIỆC TIẾP
THEO LÀ SẼ
LẬP GIA ĐÌNH,
PHẢI LẤY
VỢ!

CẬU
LẮM MỘM
QUÁ
ĐẤY!
VẤN ĐỀ LÀ CỎ
AI CHỊU LẤY CẬU
HAY KHÔNG!

CỎ DẦU CỦA NOBITA

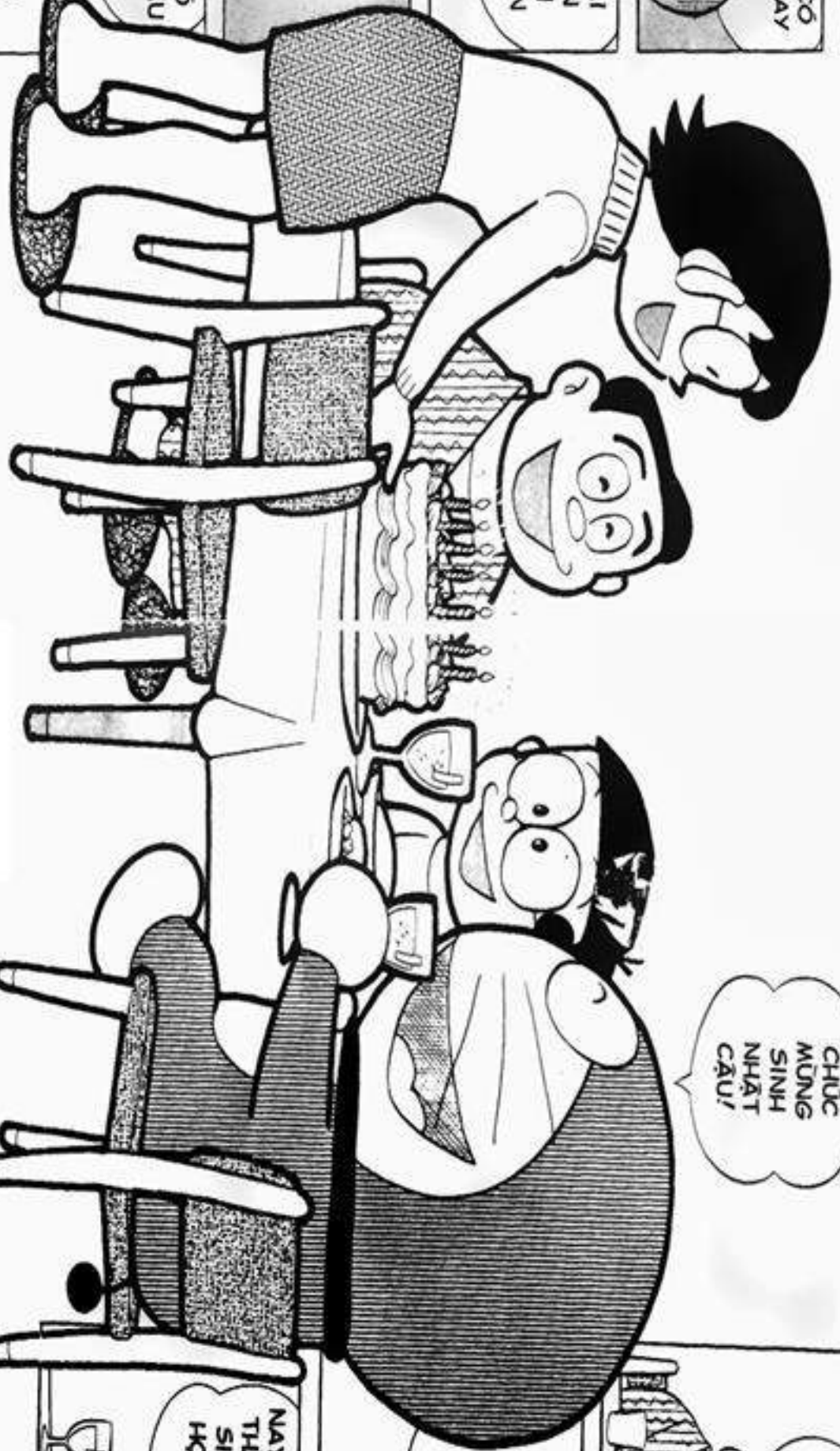
CHÚC
MỪNG
SINH
NHẬT
CẬU!

HỎI
NÀO VẤN
CỎ ĐỎ
HỒN...

MÀ BÂY GIỜ
CON ĐÃ LỚN
BẰNG NGẮN NÀY
RỒI.

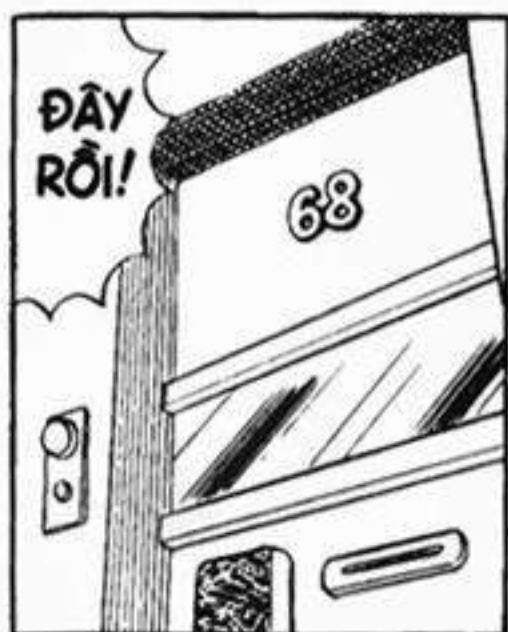
NHANH THẬT,
MỚI HỒM NÀO
CỎ Ở NHÀ
TRẒE...

NAY ĐÃ TRỞ
THÀNH HỌC
SINH TIỂU
HỌC XUẤT
SẮC!







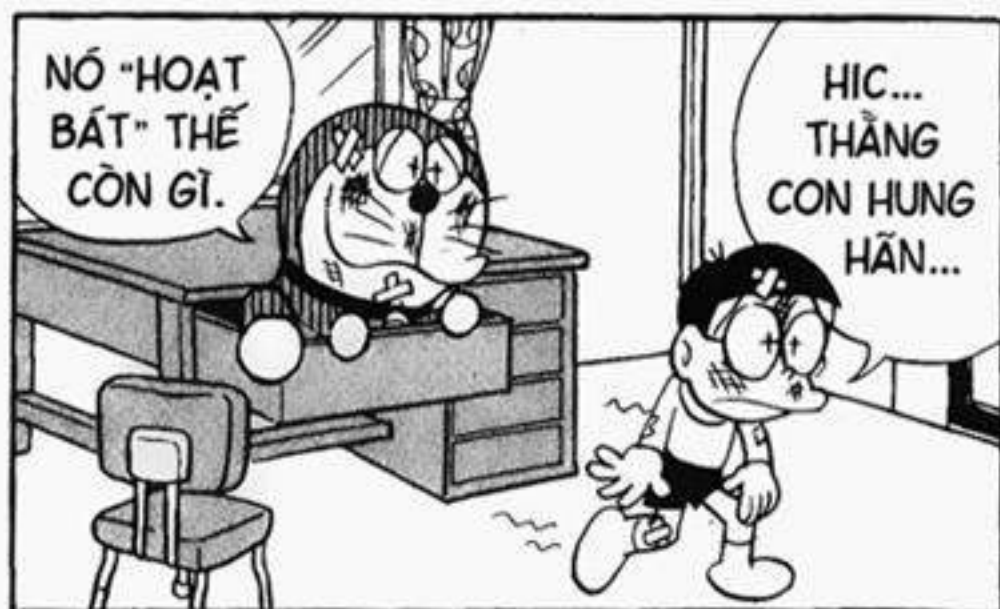




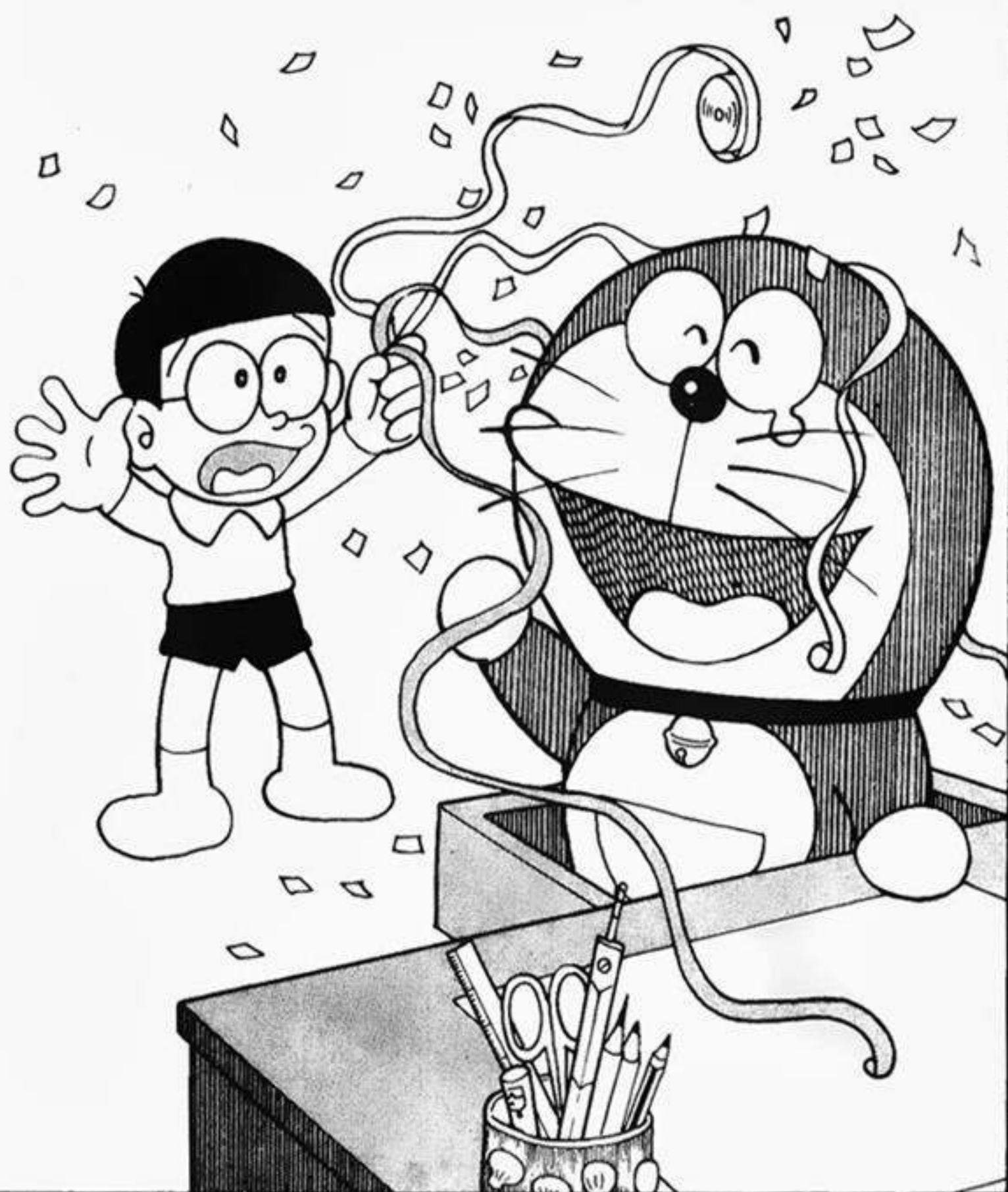






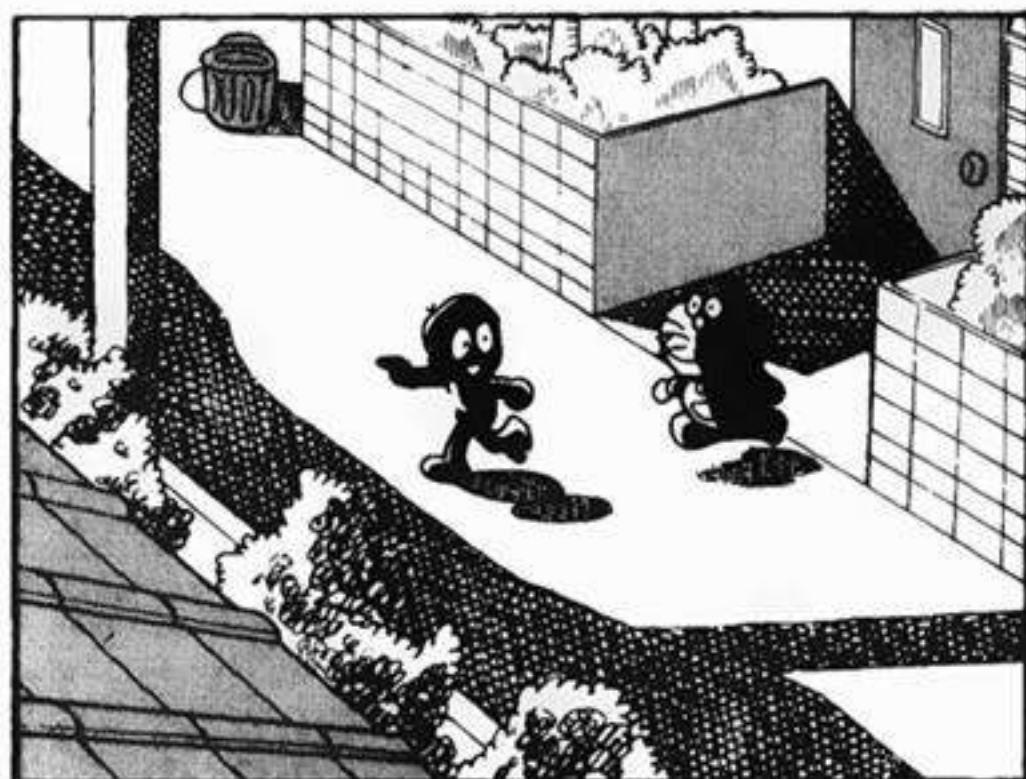


TẠM BIỆT DORAEMON

















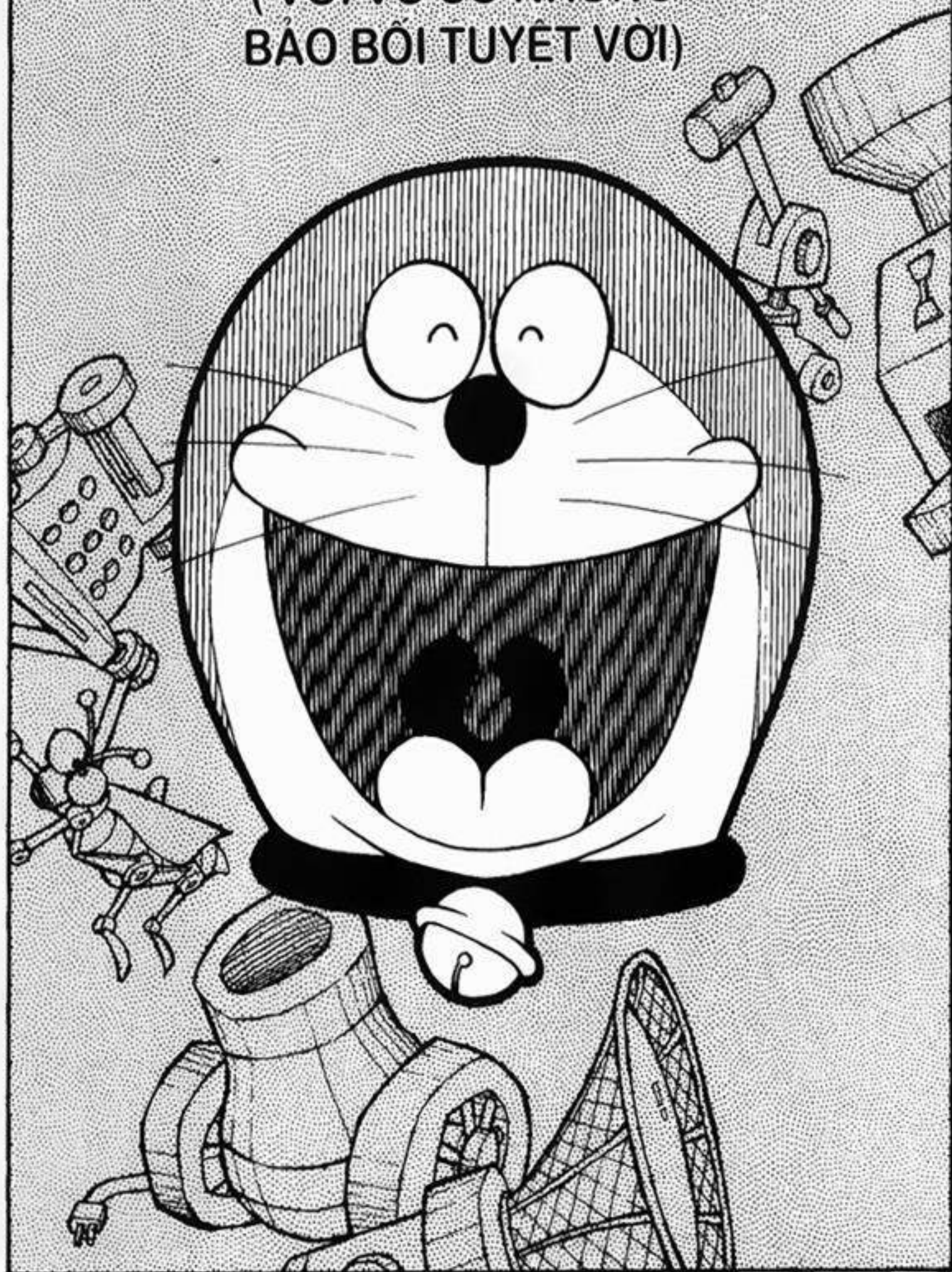




TỦ ĐIỆN BÁCH KHOA

DORAEMON

(VỚI VÔ SỐ NHỮNG
BẢO BỐI TUYỆT VỜI)



BÁNH MÌ GIÚP TRÍ NHỚ

IN NHỮNG
THỨ MÌNH
MUỐN NHỚ
LÊN MIẾNG
BÁNH.

RỒI ĂN
MIẾNG
BÁNH ĐÓ.

$2 \times 3 = 6$
 $X \times Y = 0$
 $3 \times 3 = 9$



NHỎAM
NHỎAM



VÀ
THẾ
LÀ...

THUỐC
LIỀU



MÁY
HÚT
MƯA

VỪA ĐI VỪA HÚT
MƯA NÊN SẼ
KHÔNG BỊ ƯỚT.



MÁY
VẬN
LỰC
KÉO

LÀM THAY ĐỔI PHƯƠNG
HƯỚNG CỦA LỰC KÉO.
HƯỚNG MŨI TÊN CHỈ
CHÍNH LÀ PHÍA DƯỚI.



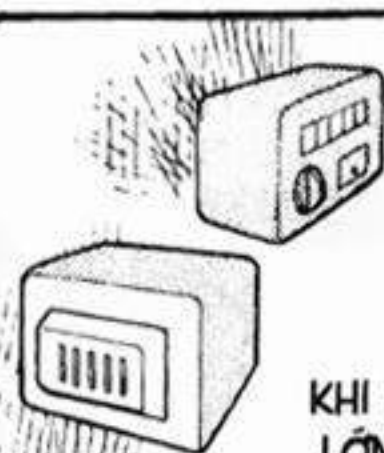
MŨ
ĐÁ
CUỘI

ĐỘI LÊN LÀ SẼ
KHÔNG BỊ BẮT
CỬ AI ĐỂ Ý.



GUƠNG ĐỐI TRÁ

PHÌNH LỬA NGƯỜI SOI
KHIẾN HỌ LÀM NHỮNG ĐIỀU
BỘ KÌ QUÁI TRÊN MẶT MÀ
HỌ LẠI TƯƠNG LÀ ĐẸP.



**ĐỒNG
HỒ ĐO
NỖI
BUỒN**

KHI BỊ NGƯỜI
LỚN MẮNG,
BỊ TRÊU CHỌC, HAY
GẶP CHUYỆN KHÔNG VUI,
ĐỒNG HỒ SẼ HIỂN THỊ CÁC
CON SỐ. VÀ MỘT SỐ TIỀN
ĐÚNG BẰNG CON SỐ ĐÓ SẼ
RƠI RA ĐỂ AN ỦI BẠN. (TUY
NHIÊN, NÓ RẤT DỄ HỎNG.)

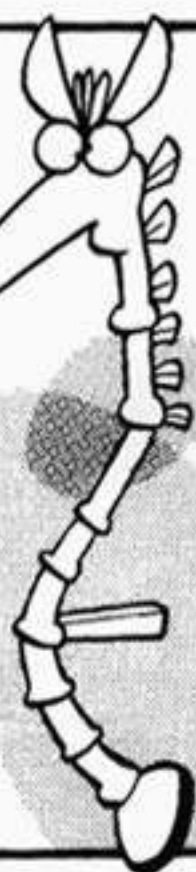
NHỮNG BẢO BỐI TUYỆT VỜI TRONG TÚI THẦN KÌ

Tính đến thời
điểm này đã
có khoảng
hơn 250 bảo
bối xuất hiện.
Nhưng chúng
tôi chỉ xin
giới thiệu
một phần
trong số đó.

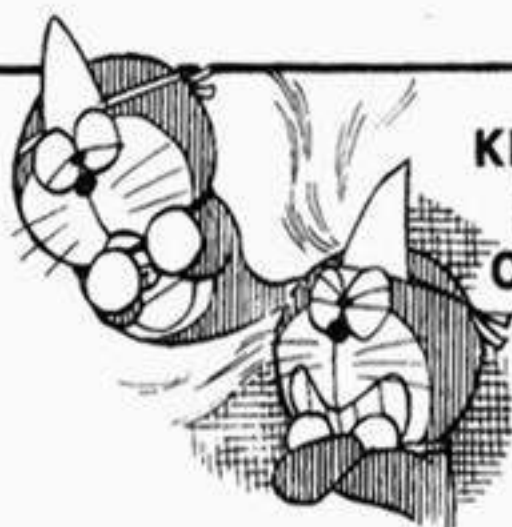
NGỰA
TRE
CÀ
KHEO

Phi

SINH VẬT MỚI,
ĐƯỢC CÁC NHÀ
KHOA HỌC THẾ
KỲ 22 LẠI TẠO
GIỮA CON NGỰA
VÀ CÂY TRE.



KHĂN
ĂN
OÁN



KHI ĐỘI KHĂN NÀY LÊN ĐẦU RỒI NGHĨ
VỀ KẼ THÙ, LÒNG OÁN HẬN SẼ TĂNG
LÊN, BIẾN THÀNH CON MA ĐI THEO KẼ
THÙ CHO ĐẾN KHI OÁN HẬN CHẤM DỨT.

CHỈ CẦN
DÁN LÊN
TƯỜNG,
MỌI THỨ
TRONG
TRANH
SẼ TRỞ
THÀNH
ĐỒ THẬT.



TRANH TƯỜNG

2 VẬT GỐC
BIẾN MẤT,
VẬT LẠI
TẠO XUẤT
HIỆN.

MÁY
HÒA
NHẬP

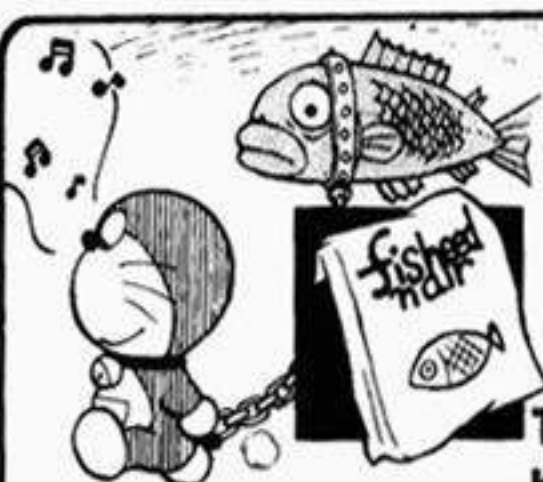


KẾT HỢP
2 THỨ LẠI
VỚI NHAU
ĐỂ ĐƯỢC
1 THỨ.

KHÚC S N N S
N N S

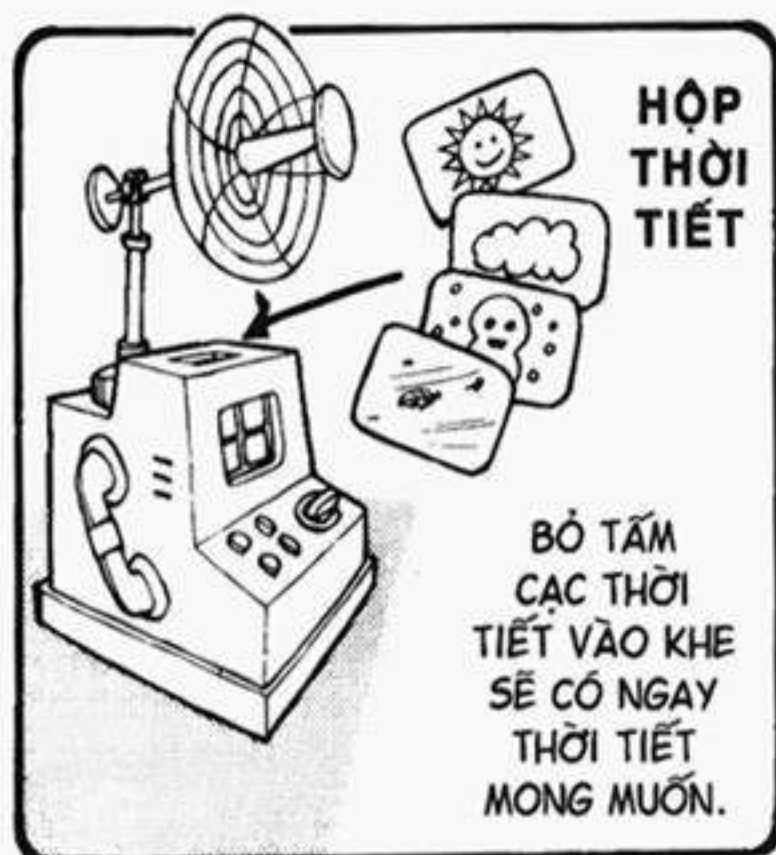
HUY
HIỆU
S-N

CÙNG KÍ HIỆU THÌ ĐẨY NHAU RA XA,
KHÁC KÍ HIỆU THÌ HÚT NHAU LẠI GẦN.



THỨC
ĂN
GIÚP
NUÔI
CÁ
TRONG
KHÔNG
KHÍ

ĐỂ CÁ QUẦN QUÝT BÊN
BẠN, HÃY NẮM CHẶT THỨC
ĂN SAO CHO MÙI THƠM LUÔN
TỎA RA TỪ LÒNG BÀN TAY.



ĐỒ NGHỀ DU LỊCH ĐÁY BIỂN

(6)

THỨC ĂN ĐỒNG HỘP: BÊN TRONG RẤT ĐẶC, MỖI HỘP ĐỦ DÙNG CHO 30 BỮA.



(5)

KEM ĐÁY BIỂN: BÔI VÀO NGƯỜI SẼ CHỊU ĐƯỢC ÁP LỰC CỦA NƯỚC BIỂN DƯỚI ĐỘ SÂU 10 NGHÌN MÉT, GIÚP NHIỆT ĐỘ CƠ THỂ KHÔNG BỊ GIẢM.



(4)

(3)

ĐÈN SOI SÁNG ĐÁY BIỂN, NƠI MÀ ÁNH SÁNG KHÔNG ĐẾN ĐƯỢC.



LA BÀN, HẢI ĐỒ, MÁY BỘ ĐÀM.



ĐỒ NGHỀ DU LỊCH ĐÁY BIỂN

(9)

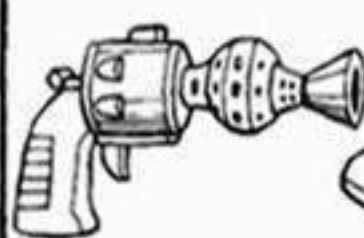
TÚI NGỦ: KHI BUỒN NGỦ CHỈ CẦN CHUI VÀO, TÚI CÓ GAI CHỐNG CÁ MẬP VÀ MỎ NEO ĐỂ TRÁNH BỊ DÒNG CHẢY CUỐN ĐI.



ĐỒ NGHỀ DU LỊCH ĐÁY BIỂN

(8)

SÚNG THỦY LỰC: PHÓNG CÁC LUỒNG XUNG ĐIỆN CỰC MẠNH.

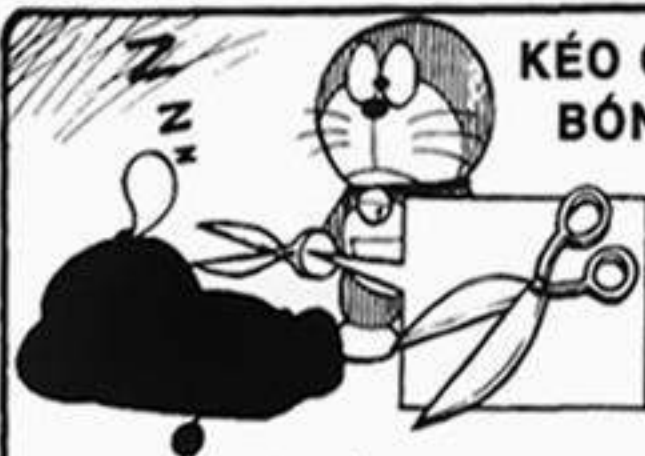


(7)

GIÀY SIÊU TỐC: TẬN DỤNG LỰC ĐÀN HỒI CỦA ĐÁY BIỂN GIÚP ĐI BỘ NHANH GẤP 10 LẦN SO VỚI TRÊN MẶT ĐẤT, CÓ THÊM TẮC DỤNG ĐỂ NGƯỜI KHÔNG NỔI LÊN MẶT NƯỚC.



KÉO CẮT BÓNG



KHI CẦN CÓ THỂ CẮT BÓNG MÌNH RA ĐỂ SAI BẢO CÔNG VIỆC. ĐỂ CÁI BÓNG TỰ DO QUÁ LÂU, NÓ SẼ BIẾN THÀNH MÌNH CÒN MÌNH THÌ TRỞ THÀNH CÁI BÓNG.

"Ồ" MỜ RA LÀ MƯA

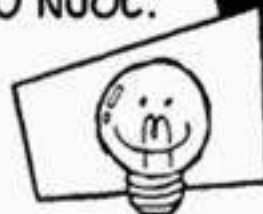




KHĂN MÙI XOA LỀU:
CĂNG RA SẼ THÀNH
CHIẾC LỀU LỚN.



PHÁO HOA
AN TOÀN, CHỈ
PHÁT SÁNG
KHI NHỮNG
VÀO NƯỚC.



BỘ
ĐỒ
NGHỀ
CẮM
TRẠI



BỘ NỒI
NIÊU NẤU
KHÔNG
CẦN LỬA.



CỦI
AN
TOÀN

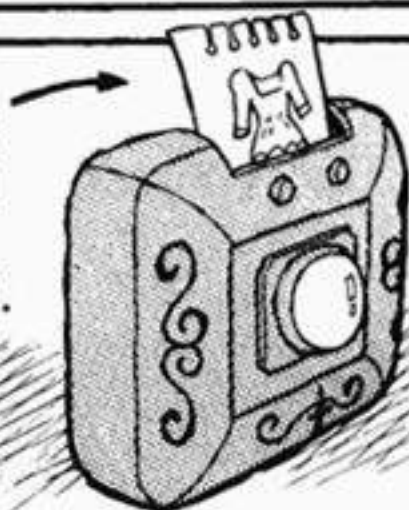
BAN NGÀY BẬT ĐÈN LÊN
THÌ KHU VỰC QUANH ĐÓ
SẼ TRỞ THÀNH ĐÊM ĐEN.
NGƯỢC LẠI, BUỔI TỐI THÌ
SẼ THÀNH BAN NGÀY.



MÂY
ĐẤT
SÉT

TRONG HỘP CÓ CHỨA MỘT
LOẠI MÂY NHƯ ĐẤT SÉT, CÓ
THỂ TỰ DO NẶN HÌNH NÀO
CŨNG ĐƯỢC.

BỎ HÌNH
VẼ MÌNH
THÍCH
VÀO ĐÂY.



MÁY
ẢNH
TẠO
MỘT

CHIA TÁCH PHẦN TỬ CỦA
BỘ QUẦN ÁO ĐANG MẶC RỒI
SẮP XẾP LẠI ĐỂ CÓ ĐƯỢC
KIỂU TRANG PHỤC MỚI.



CÂY BÚT
KHIẾN
NHỮNG
VẬT
ĐƯỢC VẼ
SẼ GIỐNG
HẾT BỨC
TRANH VẼ
VẬT ĐÓ.



ĐEO VÀO NGÓN TAY RỒI
NÓI "PÀNG", NGƯỜI BỊ
BẮN SẼ LĂN RA CHẾT
GIẤC!

SÚNG
KHÔNG
KHÍ

HẠT GIỐNG CÂY NOEL



GIEO TRỒNG
HẠT GIỐNG
NÀY THÌ CÂY
NOEL DẦN LỚN
LÊN VÀ SẢN
SINH RA NHIỀU
QUÀ TẶNG.



GAS
SỮA
THỐI
HƯ
TẬT
XẤU

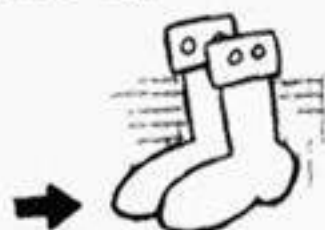
KHI XỊT GAS, TẬT
XẤU SẼ PHÓNG ĐẠI LÊN
NHIỀU LẦN KHIẾN CHO
NGƯỜI MẮC TẬT PHẢI
TỰ NHẬN THẤY.



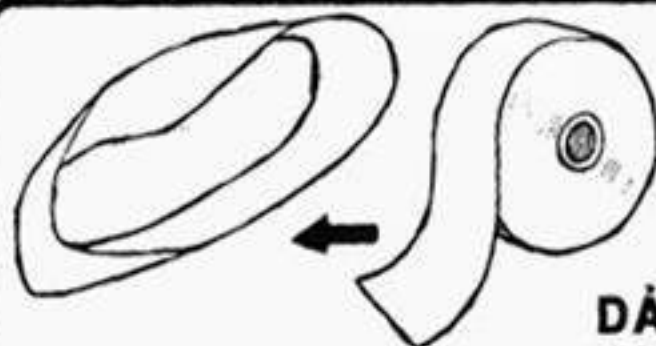
"ĐẶT LƯỚI VÔ
MIỆNG", NGƯỜI
ĐÓ CÓ THỂ UY
HIẾP HOẶC NÓI
XẤU KẸ KHÁC MỘT
CÁCH ĐÁNG SỢ.

MÁY
ĐÁNH
NHAU

"VỠ CHỚP GIẶT"
GIÚP DI CHUYỂN
THOẢN THOÁT MÀ
KHÔNG CẦN NHÌN.



"GĂNG TAY SỨC
MẠNH" ĐEO VỠ
SẼ CÓ SỨC MẠNH
HƠN CẢ LỰC SĨ.



DÀI
BĂNG
BỀ
CONG
KHÔNG
GIAN

GẮN VÒNG BĂNG NÀY
TRÊN CÁNH CỬA THÌ DÙ
RA HAY VÀO, VẤN CHỈ
ĐI VỀ MỘT HƯỚNG.



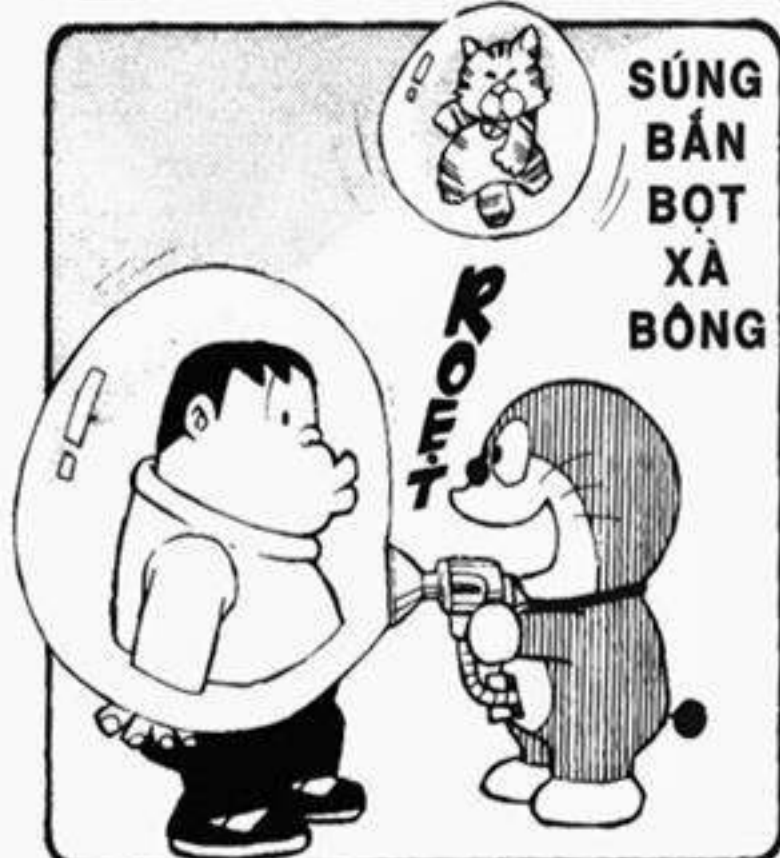
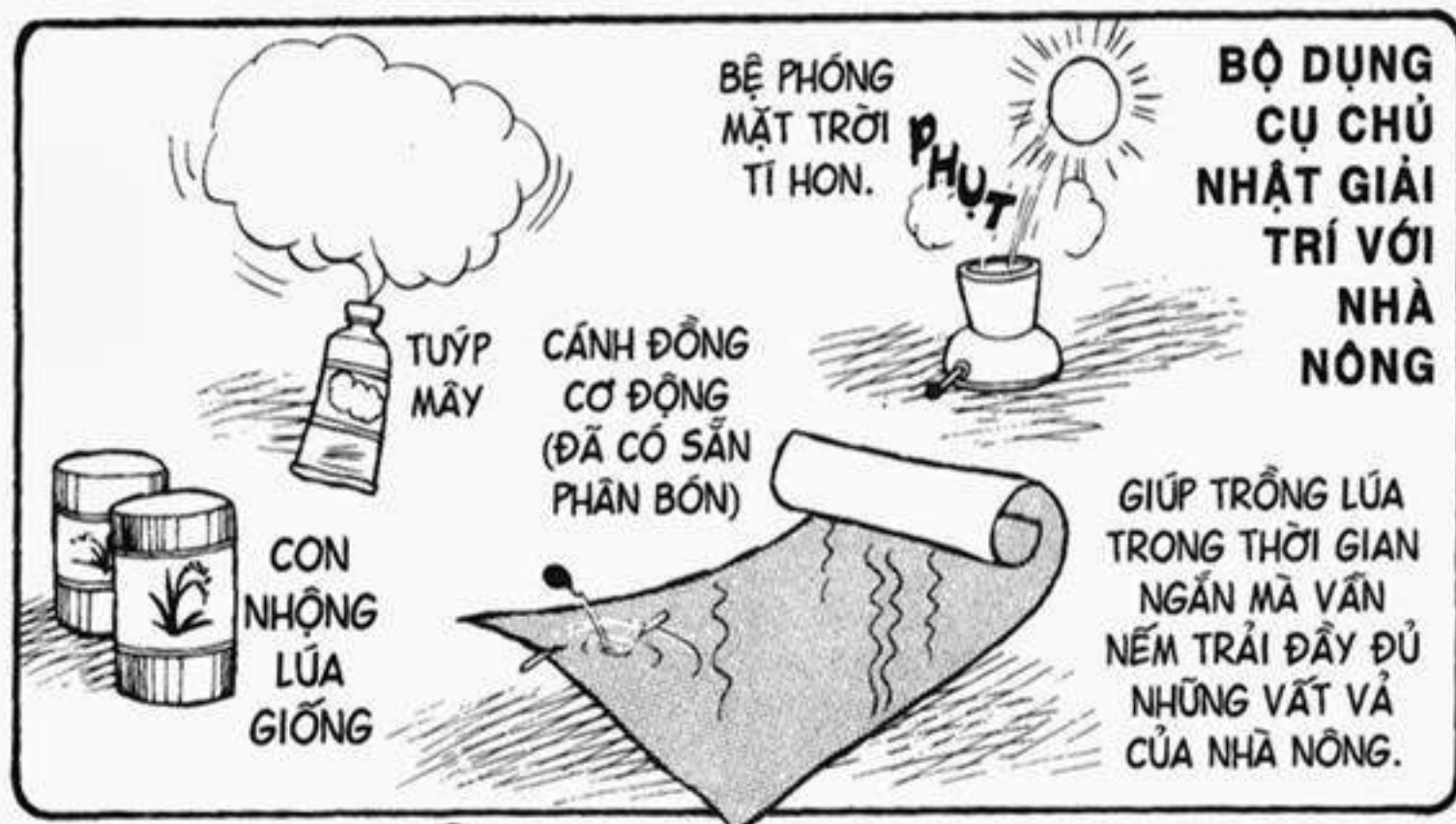
PHÁT RA SÓNG SIÊU ÂM
GÂY NHIỀU, KHIẾN CHO
HÀNH ĐỘNG HOÀN TOÀN
NGƯỢC LẠI VỚI NHỮNG
SUY NGHĨ TRONG ĐẦU.

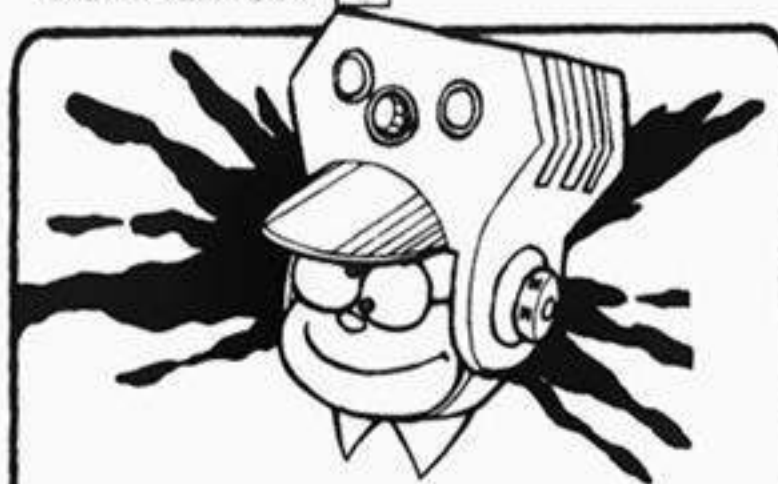
ỐNG
SÁO
NGƯỢC
ĐỜI



AI NGHE TIẾNG NHẠC
TỪ HỘP ĐÀN PHÁT RA
SẼ MUỐN TRỞ VỀ NHÀ
LẬP TỨC. ĐÂY LÀ BẢO
BỐI HỮU DỤNG ĐỂ ĐUỔI
NHỮNG VỊ KHÁCH KHÓ ƯA.

HỘP
ĐÀN
NHỚ
NHÀ





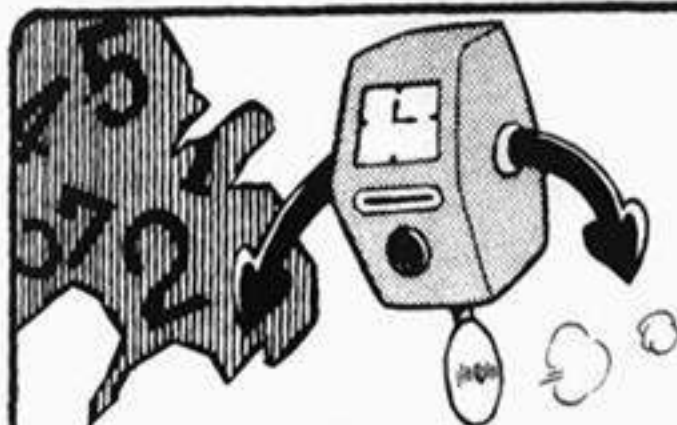
KHI ĐỘI NÓN NÀY, TA
LUÔN LUÔN NGHE THẤY
MỌI CHUYỆN ĐỀU TỐT ĐẸP,
VÀ SẼ CẢM THẤY NHƯ CẢ
THẾ GIỚI TỒN TẠI LÀ VÌ TA.

**NÓN
BẢO
HIỂM
TỰ TIN**



**MÁY ĐÓNG
VAI CHÍNH**

KHI ĐƯỢC ÁNH
SÁNG CỦA MÁY
CHIẾU VÔ NGƯỜI,
TA TỰ NHIÊN
TRỞ THÀNH NHÂN
VẬT CHÍNH CỦA
TRUYỆN
TRANH
HOẶC TIVI.



ĐỒNG HỒ KẾ HOẠCH

BỎ LỊCH TRÌNH VÀO, ĐỒNG HỒ
SẼ GIÚP NGƯỜI ĐIỀU KHIỂN THỰC
HIỆN ĐƯỢC CÁC KẾ HOẠCH ĐỂ
RA MỘT CÁCH TRỌN VẸN.



**SƠN
TRỌNG
LỰC**

NHỮNG CHỖ
ĐƯỢC SƠN SẼ
TRỞ THÀNH
MẶT ĐẤT,
HƯƠNG RƠI
CỦA CÁC VẬT
SẼ THAY ĐỔI.



**XE
ĐIỆN
CHUYÊN
DỤNG**

VỪA TỰ
TẠO ĐƯỜNG
RAY VỪA DI
CHUYỂN VỀ
PHÍA TRƯỚC.



**CÁ
ĐỀ
CAN**



BỘ SƯU TẬP
CÁ ĐỀ CAN VÀ
GIẤY NƯỚC.
DÁN CÁ ĐỀ CAN
VÔ GIẤY NƯỚC,
CÁ SẼ BƠI.

(DORAMI)

